



# SECOND EDITION. The China Mail. ESTABLISHED 1845

No. 15,422.

號一月十年二十一百九千一英

HONGKONG, TUESDAY, OCTOBER 1, 1912

壬子歲年元國民華中

PRICE, \$3.00 Per Month.

## GOUT - WATER.

At the request of some of our customers, we have now placed on the market a palatable mineral water which is rich in salts well-known for their curative properties in gouty disorders.

We can safely recommend the above mineral water to our customers as a safe and harmless specific for Rheumatism, Gout and Gouty Disorders.

A. S. WATSON & Co., Ltd.

AERATED WATER  
MANUFACTURERS,  
HONGKONG.

POPULAR.

### ASAHI BEER



OBTAINABLE EVERYWHERE.

SOLE AGENTS:

Mitsui Bussan Kaisha,  
Hongkong, January 3, 1912.

## U. S. WARSHIPS ON CHINA COAST.

It has been ascertained on the most reliable authority that the ships of the U. S. Asiatic fleet, stationed for the most part at this time on the China coast, which were expected to go to Manila for a big review ordered by the navy, will not be permitted to go to the Philippines in time for that review, which was to have been held by Admiral Nicholson in the harbour and scheduled to take place on October 8th.

According to the source of the information above quoted it is affirmed that Minister Calhoun has indicated to the state department that it would be unwise, in the present very unsettled condition of affairs in China, to withdraw the ships of the American navy from the coast of that country. It is said that the suggestion of Mr. Calhoun was put before the navy department and that, in view of the complexity of the situation in China, both the President and the Secretary of the Navy are seriously considering the advisability of having no naval review in Manila at this time. — Manila Times.

The British American Tobacco company were the prosecutors in two cases of fraud brought before the Hongkong Mixed Court recently. The fraud complained of concerned "Pipette Cigarettes" which are sold in considerable quantities among the Chinese. In both cases the defendants were found to have obtained empty "Pipette" packets and to have filled them with cigarettes of an inferior sort. The cigarettes were sold at the same price as "Pipettes," five cents per packet. — Sentence of three months imprisonment was passed, and the confiscation of the empty packets was ordered.

### CHAMBERLAIN'S COLIC, CHOLERA AND DIARRHEA REMEDY.

THIS remedy always wins the good opinion, if not the praise, of those who use it. The quick cures which it affords, even in the most severe cases, make it a favorite everywhere. It is equally valuable for children, and when mixed with sweetened water is pleasant to take. For sale by all Chemists and Dispensaries.

## Business Notices.

### MOTOR BOATS, Steam Launches, River Steamers, Tugs and Barges.

W. S. Bailey & Co., Ltd.  
KOWLOON BAY.

## TELEGRAM

Received on 11. 11. 11. from LONDON.

We beg to inform you ROYAL WARRANT AWARDED  
our Company for Milk.



TRADE MARK

CONDENSED MILK.

MILKMAID STERILIZED NATURAL MILK  
EVAPORATED CREAM.

On Sale at All Stores.

## HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF  
THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.  
AND THE CHINA NAVIGATION CO., LTD.

### HONGKONG-CANTON LINE.

HONGKONG TO CANTON. CANTON TO HONGKONG.

WEDNESDAY, 2nd OCTOBER.

8.00 A.M. 'HEUNGSHAN.' 8.00 A.M. 'HONAM.'

10.00 P.M. 'KINSHAN.' 5.00 P.M. 'FATSHAN.'

THURSDAY, 3rd OCTOBER.

8.00 A.M. 'HONAM.' 8.00 A.M. 'HEUNGSHAN.'

10.00 P.M. 'FATSHAN.' 5.00 P.M. 'KINSHAN.'

### HONGKONG-MACAO LINE.

S.S. 'SUI TAI,' Tons 1851. S.S. 'SUI AN,' Tons 1851

HONGKONG TO MACAO.

Week days at 8 A.M. & 2 P.M. from the Company's Wing Lok Street Wharf.

Sunday, at 9 A.M. & 12.30 P.M. from the Company's Wing Lok Street Wharf.

MACAO TO HONGKONG.

Week days at 7.30 A.M. & 3 P.M. Sunday, at 7.30 A.M. & 5 P.M.

### EXCURSION TO MACAO.

SUNDAY, 6th OCTOBER.

The Company's Steamship "SUI AN," will depart from the WING LOK STREET WHARF at 9 A.M. and return from Macao at 5 P.M.

N.B.—The Company will also run a steamer from Macao on Sunday morning at 7.30 A.M. and from Hongkong at 12.30 P.M., from the Company's Wing Lok Street Wharf.

This Steamer connects with the excursion steamer leaving Macao at 5 P.M.

### FARES AS USUAL.

Further particulars may be obtained at the Office of the Company.

### CANTON-MACAO LINE.

S.S. 'HOL-SANG,' 487 Tons.

Departures from Macao to Canton on Monday, Wednesday and Friday, at 9 P.M.

Departures from Canton to Macao on Tuesday, Thursday and Saturday, at 4.30 P.M.

### JOINT SERVICE OF

HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVIGATION COMPANY, LTD., AND THE LYO-CHEN SHIP NAVIGATION COMPANY, LTD.

### CANTON-WUCHOW LINE.

S.S. 'HAINAM,' 568 Tons, and S.S. 'NANNING,' 568 Tons.

One of the above steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday and Friday, at about 8 A.M., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days at 8.30 A.M. Round trips take about 5 days. Passengers can return to Hongkong or vice versa by the Company's direct steamers 'LINTAN' and 'SANGU' These vessels have superior Cabin accommodation and are lighted throughout by electricity. Electric Fan in each Cabin.

Booking Office open daily (Sunday excepted) 9 A.M. to 5 P.M.

Further particulars may be obtained at the Office of the  
HONGKONG, CANTON & MACAO STEAMBOAT CO., LTD.  
HOTEL MANSIONS (Wing Lok Street),  
Opposite the Blake Pier.

CHEN KWONG & CO., LD SINGON & CO.

GENERAL IMPORT & EXPORT.

CANTON'S LARGE WHOLESALE & RETAIL STORE.

FURNITURE, Draperies, Groceries, Book and Shoes.

Makers of Jewellery, Lacquerware, Crockery Ware.

Ironmongery, Wine and Spirits, Foreign Goods for gentlemen made to order by our own tailors.

Large assortment of Chinese Silks and Foreign Goods of every description. All goods sold at reasonable prices. The Cheapest and Best place in Canton to buy Chinese and Foreign Goods.

SUP PAT FOO STEAK. Tel. No. 1406. CANTON. October 1, 1912.

## Business Notices.

### P. & O. Steam Navigation Co.

HOMEWARD PASSENGER SEASON 1912.

S.S. 'INDIA,' (8,000 Tons)  
CAPTAIN G. W. GORDON, R.N.R.

THIS THROUGH MAIL STEAMER FOR MARSEILLES AND LONDON DIRECT, WILL LEAVE HONGKONG ON MARCH 29th, 1913, CALLING AT STRAITS, COLOMBO, ADEN, EGYPT, MARSEILLES AND GIBRALTAR, AND IS DUE TO ARRIVE AT—

MARSEILLES . . . . . APRIL 26th.

LONDON . . . . . MAY 3rd.

The Accommodation in this Vessel is at the entire disposal of Passengers from the Far East.

FARES TO LONDON—

1st SALOON £71.10 SINGLE £108.14 RETURN.

2nd " 248.8 " £ 72.12

For Further Particulars, apply to

H. W. D. SHALLARD, Acting Superintendent.

Hongkong, September 2, 1912.

NEW STOCK

## Berkefeld Filters

ALL SIZES.

## VICTORIA DISPENSARY.

32, Queen's Road Central.

## THE

## LEEDS FORGE CO., LD., LEEDS.

Specialists in the Manufacture of RAILWAY ROLLING STOCK of every description.

Pioneers in the design and manufacture of

PRESSED STEEL UNDERFRAMES AND BOGIES AND ALL-STEEL RAILWAY WAGGONS.

The undersigned have been appointed Sole Agents in Hongkong and China.

## The Taikoo Dockyard and Engineering Co. of Hongkong, Ltd.

AGENTS, BUTTERFIELD & SWIRE

Hongkong, October 3, 1911.

## THE HONGKONG HOTEL.

THOROUGHLY UP TO DATE WITH EVERY MODERN LUXURY  
A LA CARTE GRILL ROOM.

J. H. TAGGART, Manager.

## PEAK HOTEL.

ADAMIRABLY SITUATED AT VICTORIA GAP.

Adjoining the Tramway Terminus, 1,500 feet above sea level.

OPEN to the South Wind in Summer and protected from the North-east Wind in Winter. Commanding a magnificent view of Hongkong, the harbour and adjacent island for forty miles.

A FIRST-CLASS FAMILY, RESIDENTIAL AND TOURISTS HOTEL.

Terms—From \$5 per day (Meals).  
Town Office. 4, Des Voeux Road.

Hongkong, February 8, 1908.

## GRAND HOTEL.

NO. 2, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

A FIRST-CLASS AND UP-TO-DATE HOTEL.

ENTIRELY under European management. Situated in the most central position. Large and airy rooms, luxuriously furnished, Electric Light and Fan throughout. Superior arrangements of the kitchen and bathroom.

CUISINE UNDER EUROPEAN SUPERVISION.

Ladies' Afternoon Tea Room. Special rates for married families or application to the Manager.

CHARGES MODERATE.

F. REICHERMANN, Proprietor.

Telephone No. 177. TELEGRAPHIC ADDRESS 'COMFORT' HONGKONG.

Hongkong, November 10, 1906.

## ASTOR HOUSE HOTEL.

(LATE COMRAUGHT HOTEL).

QUEEN'S ROAD CENTRAL.

CENTRALLY situated, up-to-date Hotel. Recently renovated and under entirely new management. Large and comfortable rooms, excellent cuisine under the supervision of an experienced French Chef.

PARTICULARS AND RATES on application to PROPRIETORS.

## Business Notices.

## GREEN ISLAND CEMENT CO., LD

## PORTLAND CEMENT

in Casks of 375 lbs. net.

in Bags of 250 lbs. net.

Shewan, Tomes & Co.

GENERAL MANAGERS.

## FAIRALL & CO.

Are Showing on MONDAY, Sept. 29th.

A New Assortment of

## READY-TO-WEAR HATS

## DRESSMAKING

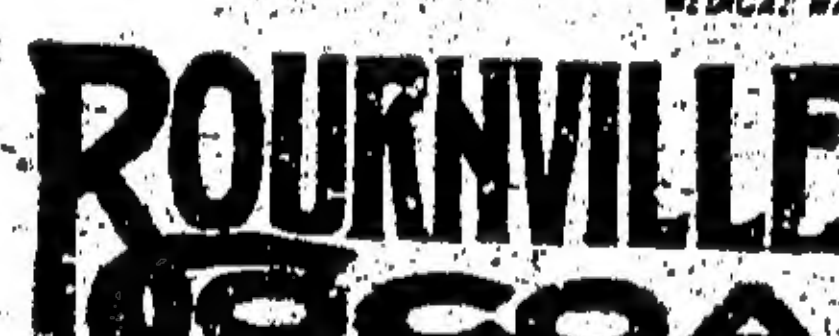
We have now been fortunate enough to secure the services of a first-class dressmaker who has just arrived with all the latest ideas from London and Paris.

No. 2, PEDDER STREET.

Telephone 644.



IS AN INVALUABLE LIQUID FOOD IN THE FORM OF A DELICIOUS BEVERAGE.  
FOR STRENGTH, PURITY AND NOURISHMENT.  
THERE IS NOTHING SUPERIOR TO BE FOUND.



IS A HIGH-CLASS COCOA WITH A DISTINCTIVE FLAVOUR DEVELOPED BY A SPECIAL PROCESS.  
PREPARED BY CADBURY'S FROM THE FINEST COCOA.

Hongkong, Dec. 17, 1907.

## KELLY & WALSH, LTD.

NEW BOOKS

Many Celebrities, Reminiscences William H. Ridding ... \$3.50	FRENCH L'Amour Juive, Seney ... \$2.50
In Praise of Australia, Anthology in Prose and Verse, Florence Gray ... 4.00	Amour de Paille, A. ... 2.00
Crimes of Indian Crime, M. Hervey ... 5.50	L'Or diaphane, Letang ... 2.00
Intimate Memoirs of Napoleon III, ... 5.50	La Route Bleue, Kausch ... 2.00
A History of Japan, Hishio Saito ... 11.50	Pour s'en aller, O'Malley ... 2.00
Old World Places, Allan Fox ... 6.50	Yankee, Lord ... 2.00
All Manner of Folk, Interpretations and Essays, Holbrook Jackson ... 2.75	La Piste de l'Inde, F. ... 2.00
Sport and Pastime in Australia, ... 6.00	Les Chateaux, Victor ... 2.00
Lectures on British Commerce, ... 4.50	Un Vieil Homme, F. ... 2.00
The Complete Book, May Little ... 2.00	Les Chateaux, Victor ... 2.00
Syndicalism, Ramsay MacDonald ... 80	Les Chateaux, Victor ... 2.00
The Transfer of Stocks, Shares, &c., T. D. Head ... 4.00	Les Chateaux, Victor ... 2.00
Shooting, the Sacred Province of China, and Some of its Aspects, B. C. Forsyth ... 7.50	Les Chateaux, Victor ... 2.00

## TECHNOLOGY.

The Task of Social Hygiene, Havelock Ellis ... 6.75

The First Sign of Insanity, Bernard Hollander ... 8.00

Spence: Its Diagnosis and Treatment, ... 4.50

Boiler Explosions, Collapses, and Mishaps, Rimmer ... 3.50

THE FAMOUS

## HORSE HEAD BRAND

GUINNESS' STOUT

IN QUARTS, PINTS, SPLITS.

SOLE AGENTS

CALBECK, MACGREGOR & CO.

ESTABLISHED 1850









**Hughes and Hough**  
AUCTIONEERS TO THE GOVERNMENT.

General Auctioneers  
AND  
Share, Coal and  
General Brokers.

PROPRIETORS  
"TO-KWA-WAN"  
COAL STORAGE.

Codes used:  
A.B.C. 4th & 5th Editions.  
AL. TELEGRAPHIC CODE.  
Telegraphic Address:  
"MIRION" HONGKONG.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned have received instructions to sell by Public Auction (for account of the concerned),

**WEDNESDAY,**  
the 2nd October, 1912, commencing at 2.30 P.M., at his Sales Rooms, No. 8, Des Vaux Road, Corner of Ice House Street, —

A VALUABLE ASSORTMENT OF  
PORCELAINS, BRONZES, &c.,  
(Recently arrived from Peking)  
including a few pieces of Ming, and several good pieces of Peking Cloisonne, &c., &c.

A QUANTITY OF  
VALUABLE BLACKWOOD  
FURNITURE,  
Comprising:—

A Large Blackwood Screen inlaid with Kiangling Panels, Blackwood Cabinets and China Closets, Tea, and Side Tables, Jardiniere, &c., including Old Cantonese Blackwood, Sides and Chairs.

TEAKWOOD FURNITURE.

AS FOLLOWS:—  
Double and Single Wardrobes, Wash-stands, Dressing Tables and Bureaus, Bookcases and Writing Tables, Extension Dining Tables and Chairs, Brass Bedsteads and Cots, Fenders, Fire Brasses, Dogs, &c., a quantity of Cutlery, Electro-plated and Glass Ware.

Three Pianos.  
One full size Billiard Table with Accessories by Thurston & Sons, London.  
On view day before sale.  
Catalogues will be issued.  
Terms:—As usual.

**HUGHES & HOUGH,**  
Auctioneers.

Hongkong, September 25, 1912. 1211

FOR SALE.

THE Undersigned have received instructions to sell at their Sales Rooms, No. 8, Des Vaux Road, Corner of Ice House Street, —  
One "KONZO" DUPLICATOR. Complete with all accessories and practically new.  
One Case REGISTER, in working Order.  
THREE TYPEWRITERS  
and THREE PIANOS.  
For further particulars apply to the Undersigned.  
Terms:—As usual.

**HUGHES & HOUGH,**  
Auctioneers.

Hongkong, Sept. 13, 1912. 1163

**汽水力逼士**

THIS WONDERFUL SYPHON  
Makes Mineral Water instantly at 90 cents a dozen Syphons. Anyone can do it. Failure is impossible. And you can save 50 per cent by making your own Mineral Waters at home with the

"PRANA"

**SPARKLET SYPHON,**

which lasts a lifetime and can be purchased from any Chemist or Store.

PRANA—32 oz. bottle.  
BOTTLES, 100 each, \$3.00 f.o.b.  
Wholesale Agents,  
BYRON'S, 1800, L.O.B.

**KWONG SANG HONG, LTD.**  
Wholesale Agents,  
240 and 242, Des Vaux Road Central, HONGKONG.

**行發總**  
**行生廣港香**  
**司公限有**

Hongkong, July 8, 1912. 283

**General Merchants**  
and  
**Commission Agents**

**HONGKONG, CANTON, SHANGHAI AND HANKOW.**

**SOLE AGENTS,**  
**W. S. HUMPHREYS & CO.**  
Hankow, May 15, 1909.

**GEO. P. LAMMERT**  
AUCTIONEER

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, on

**FRIDAY**

the 4th October, 1912, commencing at 2.30 P.M., at his Sales Rooms, DUNDRELL STREET, —

A QUANTITY OF  
VALUABLE BLACKWOOD & TEAK  
FURNITURE,  
Comprising:—

BLACKWOOD: Very Fine Carved Curio Stands, Cabinets, Couch, Round and Oval and Square Tables, Fire Screens, Armchairs, Side Table, Stool, Flower Stands, Photo Frames and Wall Brackets.

TEAK: Double and Single Wardrobes with Bevelled Glass Doors, M. T. Washbasins, Sideboards, Dinner Wagons, Dining Table & Chairs, Writing Desks, (Flora and Roll-top) Overmantels, Flower and Curio Stands, Bookcases, Card Tables, etc., etc.

Also  
Several Typewriters, 3 Cottage Piano and 1 Treadle Sewing Machine.

On View from Thursday, the 3rd Oct. Terms:—Cash on delivery.

**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.

Hongkong, Sept. 28, 1912. 1298

PUBLIC AUCTION

OF  
VALUABLE POSTAGE STAMPS.

THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction on

**WEDNESDAY,**

the 9th October, 1912, commencing at 5 P.M., at his Sales Rooms, DUNDRELL STREET, —

A LARGE COLLECTION OF  
VALUABLE POSTAGE STAMPS,  
(including rarities in Straits, British North Borneo, Federated Malay States, Malacca, Hongkong, British South Africa, etc., etc.)

On view from Thursday, the 3rd Oct. Catalogues will be issued.

Terms:—Cash on delivery.

**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.

Hongkong, Sept. 30, 1912. 1236

THE EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY OF THE UNITED STATES.

**SHEWAN, TOMES & CO.,**  
GENERAL MANAGERS, HONGKONG.

J. T. HAMILTON, GENERAL MANAGER FOR THE EAST, TOKYO.

New Insurance Paid for..... 25,887,600  
Outstanding Insurance amounts..... 2,982,253,220  
Assets amount to..... 2104,098,555  
Surplus amounts to..... 17,228,766  
Dividends to Policyholders  
1910..... 10,876,187  
Total paid Policyholders 1910..... 55,438,380  
Total Expenses for 1910..... 10,572,592  
Gross earnings from Interest and Rents for 1910..... 21,646,526  
Gross rate of Income from Investments 1910..... 4.48%  
Hongkong, Feb. 23, 1912. 722

**NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE CO.**

IN WHICH ARE VESTED THE SHARES OF  
THE OCEAN MARINE INSURANCE COMPANY, LTD.,  
and  
THE RAILWAY PASSENGERS ASSURANCE CO.

TOTAL FUND AS AT 31st DECEMBER, 1911.  
—Authorized Capital 28,000,000  
Subscribed Capital 24,500,000  
Paid-up Capital..... 22,437,800  
—Fire Fund..... 3,899,114  
—Life & Annuity Fund..... 16,126,180  
Sinking Fund Account..... 83,512  
222,561,238

Revenue Fire Branch..... 5,867,158  
Life and Annuity..... 1,973,269  
Revenue Marine Department..... 262,632  
Other Receipts..... 24,838,312  
22,541,371

The Accumulative Funds of the various Branches are separately invested, and, by Act of Parliament, are set aside to meet the claims under the respective Departments of the Company's Business.

**SHEWAN, TOMES & CO.**  
Agents.

**PATELL & CO.**  
Exporters & Importers

**General Merchants**  
and  
**Commission Agents**

**HONGKONG, CANTON, SHANGHAI AND HANKOW.**

**SOLE AGENTS,**  
**W. S. HUMPHREYS & CO.**  
Hankow, May 15, 1909.

**TO LET**

GODOWNS in No. 64A and No. 64B, Praya East, Wanchai, from last October next.

Apply to  
**KWONG SANG HONG, LTD.,**  
248, Des Vaux Road Central, Hongkong, September 16, 1912. 1163

**TO LET**

MODREENAGH, 21, THE PEAK, for six months from 1st November.

Apply Property Office, JARDINE, MATHESON & CO., LTD.  
Hongkong, September 4, 1912. 1118

**TO LET**

LARGE substantially built GODOWN, situated on Water Front East Point. For further particulars apply Property Office, JARDINE, MATHESON & CO., Ltd.  
Hongkong, August 14, 1912. 1026

**TO LET**

SHOP with Godown attached, NATHAN ROAD, Kowloon. Apply to  
**HUMPHREYS' ESTATE & FINANCE CO., LTD.**  
Hongkong, June 1, 1912.

**TO LET**

OFFICES in KING'S BUILDING. GODOWN, No. 102, Praya East. Apply to  
**THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LTD.**  
Hongkong, September 2, 1912. 1594

**TO LET**

ON 2nd FLOOR, No. 2 PEDDER STREET. One-Roomed OFFICE. Apply Property Office JARDINE, MATHESON & CO., Ltd.  
Hongkong, April 30, 1912. 595

**THE SHAKESPEARE-BACON CONTROVERSY.**

(Continued from page 4.)

recovery. The great drama of Baconianism is to obtain a "thorough" which the whole of their "case" can be based. The result of such an investigation, if it is held, will astonish those who have little knowledge of the literature published between 1570 and 1630.—F. am. Sir, yours, etc.

**WILLIAM F. SMEDLEY.**  
Russell-square, Aug. 20, 1912.

**BACON AND THE BIBLE.**

Sir,—I understand Sir Edwin Durning-Lawrence, he holds that the "shakes" and "shocks" and "spares" of Peshier xlv. in the English Bibles of 1539, 1559, 1580, 1586, and 1611 have all been "purposefully" introduced where they stand in order to convey to us a revelation from Bacon—namely, that he, Bacon (playfully described by himself as "Shakespeare"), was the real author of something. Of what? Of the Plays? If so, how is this information conveyed to us by the arrangement in question? Of the Authorized Version?

But Sir Edwin (though he certainly states that Bacon "discovered" the English of the Authorized Version) knows about "the forty-eight King James' translators." Whether he knows, like other people, how the work was divided among the translators is not so clear. Moreover, the preceding translations could not convey this revelation, because the Authorized Version, ex hypothesi, "was not yet in sight." Or is the revelation in each instance that Bacon was the real author of that particular translation of the Bible? If so, how in the world did Bacon find time to write the Plays in addition to several complete translations of the Bible?

Sir Edwin will, I suppose, reply triumphantly that all but the last of these translations were written before 1559, which, as Bacon lived till 1626, leaves lots of time for the Plays, even if the Authorized Version was done by Bacon, and not at all by the forty-eight divines still, one who chances to remember that Bacon was born in 1561 may be pardoned for marvelling how even he managed to produce the translations in question at the ages of minus twenty-six, minus twenty-two, minus one, and seven respectively!

May I venture to hope that Sir Edwin will leave off gibbering about titles-papers and putty until he has explained his previous position with regard to Bacon's responsibility for the Authorized Version of the Bible?—I enclose my card, and am, Sir, yours, etc.

**DUDMAN.**  
Putney, Aug. 19, 1912.

**LET A SOCIETY BE FORMED.**

Sir,—It was a pleasure as delightful as it is rare to read on page 11 of last Sunday's "Referee" so courteous an opinion of the Shakespearean authorship question as that of Mr. Louis Parker. It is surely true that not only the "babe" and "boob" were abolished, but all prejudice set aside also, and the subject studied and discussed from a perfectly impartial and purely literary and historical standpoint. The limited number of Baconians who depend for their proof upon a cypher or cryptogram in the plays, as well as those who appeal to the mysteries of Rosicrucianism or Freemasonry for evidence, must of necessity form a separate class and be judged on the merits of their special claims, but apart from these, Shakespearean and Baconianism meet on common ground as students of Elizabethan history.

It is perhaps doubtful if a discussion such as Mr. Parker suggests would lead at once to a satisfactory conclusion. For three hundred years the plays have been edited and criticised on the Shakespearean theory, which has become as tidily formulated and as universally accredited as was once the Ptolemaic system of astronomy, consequently it would be difficult to find unbiased judges at present, and the conclusion arrived at, might, after all, satisfy only those already convinced.

But let a society be formed of honest and broad-minded students, both Shakespearean and Baconian, pledged to study the plays entirely on their own merits as though they had been handed down to us anonymously, let the simple facts regarding Shakespeare, the actor, be stated without any assertions founded on assumptions, and the dramas fearlessly compared with their world-wide environment and with the lives and works of all known persons of the period from the first mention of an "old" Shakespearean play, 1570, till the publication of the collected works, 1623, and in a short time a public opinion would be created which would insist on full investigation, and ultimately reach a conclusion for itself.

I am, Sir, yours, etc.

**HENRY HENSON STRAW.**  
Hampstead, Aug. 29, 1912.

**THE DAIRY FARM CO., LTD.**  
Hongkong, November 12, 1910. 66

**NOTICE**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mr. F. HESSE has left our Firm as from 15th June, A.C., and his Power of Attorney has been WITHDRAWN.

**DCM & REIF.**  
Hongkong, Sept. 26, 1912. 1216

**CHEESE**

**EXTRA CHOICE**

**CANADIAN STILTON**

60 CENTS PER LB.

**THE DAIRY FARM CO., LTD.**  
Hongkong, November 12, 1910. 66

**FONG KAY,**

HAIR DRESSING SALOON,  
RAZORS GROOMED AND SET,  
No. 54, WELLINGTON STREET,  
HONGKONG.

Graduated in America at the Moler System of Colleges.

**GIVE US A TRIAL.**  
The Best Barber in Town.

**The American New Style Club.**  
Hongkong, August 19, 1912. 1045

**JEYES FLUID**

**SOLE AGENTS,**  
**W. S. HUMPHREYS & CO.**  
Hankow, May 15, 1909.

**TO LET**

GODOWNS in No. 64A and No. 64B, Praya East, Wanchai, from last October next.

Apply to  
**KWONG SANG HONG, LTD.,**  
248, Des Vaux Road Central, Hongkong, September 16, 1912. 1163

**TO LET**

MODREENAGH, 21, THE PEAK, for six months from 1st November.

Apply Property Office, JARDINE, MATHESON & CO., LTD.  
Hongkong, September 4, 1912. 1118

**TO LET**

LARGE substantially built GODOWN, situated on Water Front East Point. For further particulars apply Property Office, JARDINE, MATHESON & CO., Ltd.  
Hongkong, August 14, 1912. 1026

**TO LET**

SHOP with Godown attached, NATHAN ROAD, Kowloon. Apply to  
**HUMPHREYS' ESTATE & FINANCE CO., LTD.**  
Hongkong, June 1, 1912.

**THE SHAKESPEARE-BACON CONTROVERSY.**

(Continued from page 4.)

recovery. The great drama of Baconianism is to obtain a "thorough" which the whole of their "case" can be based. The result of such an investigation, if it is held, will astonish those who have little knowledge of the literature published between 1570 and 1630.—F. am. Sir, yours, etc.

**WILLIAM F. SMEDLEY.**  
Russell-square, Aug. 20, 1912.

**BACON AND THE BIBLE.**

Sir,—I understand Sir Edwin Durning-Lawrence, he holds that the "shakes" and "shocks" and "spares" of Peshier xlv. in the English Bibles of 1539, 1559, 1580, 1586, and 1611 have all been "purposefully" introduced where they stand in order to convey to us a revelation from Bacon—namely, that he, Bacon (playfully described by himself as "Shakespeare"), was the real author of something. Of what? Of the Plays? If so, how is this information conveyed to us by the arrangement in question? Of the Authorized Version?

But Sir Edwin (though he certainly states that Bacon "discovered" the English of the Authorized Version) knows about "the forty-eight King James' translators." Whether he knows, like other people, how the work was divided among the translators is not so clear. Moreover, the preceding translations could not convey this revelation, because the Authorized Version, ex hypothesi, "was not yet in sight." Or is the revelation in each instance that Bacon was the real author of that particular translation of the Bible? If so, how in the world did Bacon find time to write the Plays in addition to several complete translations of the Bible?

Sir Edwin will, I suppose, reply triumphantly that all but the last of these translations were written before 1559, which, as Bacon lived till 1626, leaves lots of time for the Plays, even if the Authorized Version was done by Bacon, and not at all by the forty-eight divines still, one who chances to remember that Bacon was born in 1561 may be pardoned for marvelling how even he managed to produce the translations in question at the ages of minus twenty-six, minus twenty-two, minus one, and seven respectively!

May I venture to hope that Sir Edwin will leave off gibbering about titles-papers and putty until he has explained his previous position with regard to Bacon's responsibility for the Authorized Version of the Bible?—I enclose my card, and am, Sir, yours, etc.

**DUDMAN.**  
Putney, Aug. 19, 1912.

**LET A SOCIETY BE FORMED.**

Sir,—It was a pleasure as delightful as it is rare to read on page 11 of last Sunday's "Referee" so courteous an opinion of the Shakespearean authorship question as that of Mr. Louis Parker. It is surely true that not only the "babe" and "boob" were abolished, but all prejudice set aside also, and the subject studied and discussed from a perfectly impartial and purely literary and historical standpoint. The limited number of Baconians who depend for their proof upon a cypher or cryptogram in the plays, as well as those who appeal to the mysteries of Rosicrucianism or Freemasonry for evidence, must of necessity form a separate class and be judged on the merits of their special claims, but apart from these, Shakespearean and Baconianism meet on common ground as students of Elizabethan history.

It is perhaps doubtful if a discussion such as Mr. Parker suggests would lead at once to a satisfactory conclusion. For three hundred years the plays have been edited and criticised on the Shakespearean theory, which has become as tidily formulated and as universally accredited as was once the Ptolemaic system of astronomy, consequently it would be difficult to find unbiased judges at present, and the conclusion arrived at, might, after all, satisfy only those already convinced.

But let a society be formed of honest and broad-minded students, both Shakespearean and Baconian, pledged to study the plays entirely on their own merits as though they had been handed down to us anonymously, let the simple facts regarding Shakespeare, the actor, be stated without any assertions founded on assumptions, and the dramas fearlessly compared with their world-wide environment and with the lives and works of all known persons of the period from the first mention of an "old" Shakespearean play, 1570, till the publication of the collected works, 1623, and in a short time a public opinion would be created which would insist on full investigation, and ultimately reach a conclusion for itself.

I am, Sir, yours, etc.

**HENRY HENSON STRAW.**  
Hampstead, Aug. 29, 1912.

**THE DAIRY FARM CO., LTD.**  
Hongkong, November 12, 1910. 66

**NOTICE**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mr. F. HESSE has left our Firm as from 15th June, A.C., and his Power of Attorney has been WITHDRAWN.

**DCM & REIF.**  
Hongkong, Sept. 26, 1912. 1216

**CHEESE**

**EXTRA CHOICE**

**CANADIAN STILTON**

60 CENTS PER LB.

**THE DAIRY FARM CO., LTD.**  
Hongkong, November 12, 1910. 66

**FONG KAY,**

HAIR DRESSING SALOON,  
RAZORS GROOMED AND SET,  
No. 54, WELLINGTON STREET,  
HONGKONG.

Graduated in America at the Moler System of Colleges.

**GIVE US A TRIAL.**  
The Best Barber in Town.

**The American New Style Club.**  
Hongkong, August 19, 1912. 1045

**JEYES FLUID**

**SOLE AGENTS,**  
**W. S. HUMPHREYS & CO.**  
Hankow, May 15, 1909.

**TO LET**

GODOWNS in No. 64A and No. 64B, Praya East, Wanchai, from last October next.

Apply to  
**KWONG SANG HONG, LTD.,**  
248, Des Vaux Road Central, Hongkong, September 16, 1912. 1163

**TO LET**

MODREENAGH, 21, THE PEAK, for six months from 1st November.

Apply Property Office, JARDINE, MATHESON & CO., LTD.  
Hongkong, September 4, 1912. 1118

**TO LET**

LARGE substantially built GODOWN, situated on Water Front East Point. For further particulars apply Property Office, JARDINE, MATHESON & CO., Ltd.  
Hongkong, August 14, 1912. 1026

**TO LET**

SHOP with Godown attached, NATHAN ROAD, Kowloon. Apply to  
**HUMPHREYS' ESTATE & FINANCE CO., LTD.**  
Hongkong, June 1, 1912.

**OT A DRINK, A TONIC, AND A DIGESTIVE COMBINED**  
Without Alcohol or Gas.

**Suits Abstainers & Non-Abstainers**  
O.T. moderates the intoxicating effects of alcoholic liquors, the "stomach" effects of stomachic drinks, and acts as a corrective for drinking-water.

**A Safe Thirst-Quencher**  
A little O.T. with crushed ice makes the most effective and healthiest Thirst-Quencher in the Tropics.

**A Substitute for Alcohol**  
After alcoholic excess, O.T. restores vitality, appetite and nerve, while satisfying the craving for stimulants.

**A Valuable Stomachic**  
An excellent remedy for Colic and other stomach Troubles; Safeguards against fevers, dysentery, and other inflammatory complaints.

**Relieves Indigestion, Colic, etc.**







Intimations.

Gordons' Dry Gin and Old Tom Gins.

IS THE BEST FOR COCKTAILS.

**GORDON & CO'S DRY GIN**

**GARNER, QUELCH & Co.,**  
Sole Agents.  
TELEPHONE 636.

**LYONS**  
BLUE BLACK, SCARLET AND CHECKING INKS,  
GLUCINE,  
(The finest mucilage on the market).  
Obtainable only from  
**STERNBERG'S (SUB-AGENTS),**  
OLD POST OFFICE BUILDING  
Sole Agent for Hongkong and South China:  
**H. STEPHENS,**  
19, QUEEN'S ROAD CENTRAL.  
Hongkong, April 17, 1912.

## THE KAILAN MINING ADMINISTRATION.

**KAIPING COAL**  
Now well-known throughout the East for  
STEAM RAISING, FURNING, STEEL MAKING, SHIPS' BUNKERS AND  
HOUSEHOLD PURPOSES.

**KAIPING COKE**  
Competes with the best quality English Coke for  
FOUNDRY, SMELTING AND HOUSEHOLD PURPOSES.

**FIREBRICKS GRADE**  
**FIRECLAY,**  
STOCKS ALWAYS ON HAND.

OFFICES: QUEEN'S BUILDINGS, HONGKONG.  
TEL. ADDRESS: MAISHAN, HONGKONG.  
TELEPHONE: No. 869.

**DODWELL & CO., LTD., Agents.**  
**LANCHOW COAL**  
Coal from the Administration's Lanchow Mines can be obtained on application to the  
Agents, SIEMSEN & Co.

## THE KWONG HIP LUNG CO., LTD.

(NOW RECONSTRUCTED).  
ENGINEERS and SHIPBUILDERS, BOILER-MAKERS, BRASS and IRON  
FOUNDERS. All work done in this establishment is guaranteed. We have  
over thirty years' experience. We own two Slipways and can accommodate any craft  
of 200 feet long.  
Town Office, 45, CONNAUGHT ROAD CENTRAL, HONGKONG. Telephone No. 452.  
Shipyards, Shum-Sui-Po, Kowloon, Hongkong. Telephone No. K.3.  
Estimates furnished on application.  
B. Hongkong, April 1, 1912. WONG PING WA., Manager.

**DINNEFORD'S**  
The Physician's  
Cure for Gout,  
Rheumatism, Gravel,  
and Neuralgia.  
Safe and most  
Effective Remedy  
for Regular Use.  
**MAGNESIA**  
The Universal Remedy for Acidity of the Stomach, Headaches,  
Heartburn, Indigestion, Sour Eructations, Bilious Affections.

**THE CHINA MAIL**  
**COMBINED COLOURED**  
**TYPHOON MAP & GUIDE**  
Showing tracks and daily progress of the big Typhoons  
during the last twenty years.  
And enabling one to locate the centre of a Typhoon.  
MOUNTED ON CARDBOARD AND TAPED FOR HANGING.  
**Price 40 cents**  
From the CHINA MAIL Office.

## THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.

Established 1863  
MANUFACTURERS OF  
**PURE Manila ROPE**  
3 STRAND 5" to 15" CIRCUMFERENCE  
CABLE LAID 5" to 15" CIRCUMFERENCE  
4 STRAND 3" to 10" CIRCUMFERENCE  
Oil Drilling Cables of any size up to 3,000 feet in length.  
Prices, Samples, and full particulars will be forwarded on application to  
**Shewan Tomes & Co., General Managers.**  
Hongkong, April 11, 1912.

### MILITARY NOTES.

#### GUN PRACTICE.

Sub-calibre Practice will be carried out as follows:—

1st Oct.—From Stonecutters West in a W. to S.W. direction, from 9 a.m. to 1 p.m.

4th Oct.—From Devil's Peak, in a E. to S.E. direction, from 9 a.m. to 4 p.m.

5th Oct.—From Lyman, in a N.E. to N. direction, from 9 a.m. to 2 p.m.

#### EXAMINATION OF CAPT. PENTON.

A Board of Officers, composed as under, will assemble at the Officers Mess, 12th Balauchian Infantry, on the 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 14th, 15th, 16th and 17th October, 1912, for the purpose of superintending the examination of Captain B. C. Penton, 25th Punjab, for entrance to Staff College, Quetta (President: Major A. C. Ralph, 8th Rajputa. Members: Major R. S. Paul, 12th Balauchian Infantry, and Major L. L. Hepper, 24th Hazara) Mtn. Battery.

#### NURSING SISTERS' QUARTERS.

Major W. M. Pyne, R.E. and a Board of Officers will assemble at Bowen, Bond Hospital at 10 a.m. on Thursday 3rd October, to select a site on the land adjoining the East Boundary of the Bowen Road Hospital, for the erection of Nursing Sisters' Quarters.

#### ARRIVALS.

Major E. W. Conyn, R.G.A., arrived on 25th instant per s.s. "China" and is taken on the strength of the Command accordingly.

Major G. W. Robinson, 27th Punjab, arrived on the 19th instant per s.s. "Kutang" and is taken on the strength of the Command from that date.

#### IN MEMORY OF A RAJAH.

If the Colonial Office under Mr. Harcourt's management were asked point-blank whether it is intended to gobble up Sarawak in order to help forward the oil boom in the autumn by handing over the country to cosmopolitan syndicates and their henchmen, a strong denial would probably be forthcoming. As an old hand pretty well acquainted with the pranks of Government departments, I attach more importance to what the Colonial Office does than to what it says. I observe in a recent copy of the "Morning Post," under the heading of "Colonial News," that Messrs. Owen, Ermen and Apin are named as having been "appointed" or granted "leave of absence." The Colonial Office, has no more to do with the appointment and leave of absence of Sarawak than the President of the Chinese Republic. By giving the impression, however, that Sarawak is now an English colony, and that the important change in the interests of certain financiers which is contemplated is already accomplished, it is made more difficult for those who uphold the disinterested policy of Rajah Brooke to defend the Principality of which, under the protection of England, he is the distinguished and independent ruler. Memories are short. The subtle suggestion of all but omnipotent people, interested in getting richer, is always difficult to counteract, and therefore I jog the memory of the British public by reminding it that Sarawak is an independent Principality, and is not yet under the dominion of those "expert advisers of His Majesty's Government" who were referred to by Mr. Golland when speaking on behalf of the Colonial Office in the House of Commons. "Vano" in the "Referoo."

#### DEATH OF GENERAL ANDERSON'S SON.

##### Tragic Details.

Further details have reached us, says the N. C. Daily News, of the death of William P. Anderson, the son of Major General Anderson commanding the British Forces in South China, who was killed by a French express train while crossing the line at Haidiguel station. Mrs. Anderson, returned home recently from Hongkong intending to spend a holiday with her sons at Haidiguel, which is fifteen minutes by rail south of Boulogne and within a short walk of the State forest of Haidiguel. On the afternoon of the accident, Charles and William Anderson, the two elder sons, aged 17 and 18 years, decided to go to Pont-de Bréque, a pretty village on the road to Boulogne, and were accompanied by their aunt. They were to go by the train which comes from Amiens calling at Haidiguel station at 1.50 p.m. The train was six minutes late and was drawn up at the platform when the three travellers presented themselves at the book office to take return tickets. Charles Anderson got his ticket first and crossed the platform without hindrance to the train on the upline. Mrs. Russell was following but stayed to wait for her other nephew, William.

At the moment there arrived on the down-line the Calais-Bale express about 12 minutes late and running at the rate of 50 miles an hour. William Anderson came running forward; a station porter put out his arm to prevent him crossing the line and the other servants of the railway shouted to him to remain on the platform. He had his hand to his cap which the strong wind was threatening to blow off and he was down so that he did not notice the express approaching, although it was also suggested that he saw it but thought that he could cross the line before the express passed.

However that may be, as he was leaping across the line he was caught by the engine and thrown nearly thirty yards forward. The body fell between the rails and was crushed by the wheels of the locomotive and the train continued on its way. A cry of horror burst from all the witnesses of the accident, and his brother rushed to the help of the unfortunate young man, who, however, had ceased to live.

Mrs. Russell, who was a horrified witness of the tragedy, was overwhelmed with grief and was afterwards in a state of prostration, which caused her friends much anxiety. According to one account she broke the news to the mother, who being unable to believe that her son was dead implored the people to bring him to her living, but there are varying reports as to that part of the unhappy affair. Meanwhile the body was removed to a room at the station, where Dr. Dutoire, who had been sent for, could only certify that life was extinct. The body was placed in a coffin the same evening, with a view to its being conveyed to England at once. M. Decouroux, the Commissaire, who acts for the administration in these matters, opened the inquest immediately. According to the statements of witnesses the engine driver of the express blew the whistle several times because it seemed to him that Mrs. Russell was too near the main line, but he did not appear to have perceived William.

A French paper "Le Telegramme" relates strange detail in the night between Saturday and Sunday. It says: Mrs. Anderson saw in a dream her son, William, crushed by an express. The poor lady did not, however, suppose that this dream would become next day a shocking reality.

### LOSING WEIGHT BY THE POUND.

"Under Weight," a condition of ill-health, shows your assimilative powers are depressing.

#### WATERBURY'S METABOLIZED COD LIVER OIL COMPOUND.

Supplies the blood with the wanted nourishing and healthy flesh building materials. Very palatable.

OF ALL CHEMISTS.

Patented, 1905 and 1906.

WATERBURY, 51, Long Lane, London, W.A.

For Watering Plantations, Pumping Liquid Manure, Emptying Ponds and Draining Land, Filling Tanks and Reservoirs and General Pumping purposes.

Largest makers of High-class Hoses in the World.

Write for "Manual" No. 12.

HERRYWEATHER, 51, Long Lane, London, W.A.

With Metallic Cistern and Gun-metal Pumps.

"UNIVERSAL" HAND POWER PUMP.

For Watering Plantations, Pumping Liquid Manure, Emptying Ponds and Draining Land, Filling Tanks and Reservoirs and General Pumping purposes.

Largest makers of High-class Hoses in the World.

Write for "Manual" No. 12.

HERRYWEATHER, 51, Long Lane, London, W.A.

With Metallic Cistern and Gun-metal Pumps.

"UNIVERSAL" HAND POWER PUMP.

For Watering Plantations, Pumping Liquid Manure, Emptying Ponds and Draining Land, Filling Tanks and Reservoirs and General Pumping purposes.

Largest makers of High-class Hoses in the World.

Write for "Manual" No. 12.

HERRYWEATHER, 51, Long Lane, London, W.A.

With Metallic Cistern and Gun-metal Pumps.

"UNIVERSAL" HAND POWER PUMP.

For Watering Plantations, Pumping Liquid Manure, Emptying Ponds and Draining Land, Filling Tanks and Reservoirs and General Pumping purposes.

Largest makers of High-class Hoses in the World.

Write for "Manual" No. 12.

HERRYWEATHER, 51, Long Lane, London, W.A.

With Metallic Cistern and Gun-metal Pumps.

"UNIVERSAL" HAND POWER PUMP.

For Watering Plantations, Pumping Liquid Manure, Emptying Ponds and Draining Land, Filling Tanks and Reservoirs and General Pumping purposes.

Largest makers of High-class Hoses in the World.

Write for "Manual" No. 12.

HERRYWEATHER, 51, Long Lane, London, W.A.

With Metallic Cistern and Gun-metal Pumps.

"UNIVERSAL" HAND POWER PUMP.

For Watering Plantations, Pumping Liquid Manure, Emptying Ponds and Draining Land, Filling Tanks and Reservoirs and General Pumping purposes.

Largest makers of High-class Hoses in the World.

Write for "Manual" No. 12.

HERRYWEATHER, 51, Long Lane, London, W.A.

With Metallic Cistern and Gun-metal Pumps.

"UNIVERSAL" HAND POWER PUMP.

For Watering Plantations, Pumping Liquid Manure, Emptying Ponds and Draining Land, Filling Tanks and Reservoirs and General Pumping purposes.

Largest makers of High-class Hoses in the World.

Write for "Manual" No. 12.

HERRYWEATHER, 51, Long Lane, London, W.A.

With Metallic Cistern and Gun-metal Pumps.

"UNIVERSAL" HAND POWER PUMP.

For Watering Plantations, Pumping Liquid Manure, Emptying Ponds and Draining Land, Filling Tanks and Reservoirs and General Pumping purposes.

Largest makers of High-class Hoses in the World.

Write for "Manual" No. 12.

HERRYWEATHER, 51, Long Lane, London, W.A.

With Metallic Cistern and Gun-metal Pumps.

"UNIVERSAL" HAND POWER PUMP.

For Watering Plantations, Pumping Liquid Manure, Emptying Ponds and Draining Land, Filling Tanks and Reservoirs and General Pumping purposes.

Largest makers of High-class Hoses in the World.

Write for "Manual" No. 12.

HERRYWEATHER, 51, Long Lane, London, W.A.

With Metallic Cistern and Gun-metal Pumps.

"UNIVERSAL" HAND POWER PUMP.

For Watering Plantations, Pumping Liquid Manure, Emptying Ponds and Draining Land, Filling Tanks and Reservoirs and General Pumping purposes.

Largest makers of High-class Hoses in the World.

Write for "Manual" No. 12.

HERRYWEATHER, 51, Long Lane, London, W.A.

## HONGKONG AVERAGE MARKET PRICES.

Corrected to Thursday, September 26th, 1912.  
At 100 cents per Dollar Mexican.

### Butcher Meat.

Deer Sirloin & Prime Cut—Moi Lung Pa ... 20

Uorned—Ham Ngau Yuk ... 20

Ross—Shin ... 20

Breast—Ngau Lam ... 18

Soup—Tong Yuk ... 15

Steak—Ngau Yuk Pa ... 20

Sirloin Coton—Ngau Lau ... 20

Sausages—Ngau Chung ... 24

Bullock's Brains—Know ... per unit 8

Tongue fresh—Ngau Li ... 45

across—Bam Ngau I ... 20

Head—Ngau Tan ... 20

Heart—Ngau Sun ... 12

Hump—Ngau Kin ... 18

Feet—Ngau Kark ... each 3

Kidneys—Ngau Yin ... 9

Tail—Ngau Mei ... 18

Liver—Ngau Kon ... 12

Tripe (undressed)—Ngau To ... 8

Chive Head & Feet—Ngau-chai-tau-kark ... set 1

Mutton Chop—Young Pei Kwat ... 12

Leg—Young Pei ... 22

Shoulder—Young Shan ... 20

Pigs Chitlings—Chu Chong ... 22

Brains—Chu Know ... per set 24

Feet—Chu Kark ... 12

Fry—Chu Chai ... 12

Head—Chu Tau ... 12

Heart—Chu Sun ... each 13

Kidneys—Chu Yiu ... 9

Liver—Chu Con ... 12

Pork Chop—Chu Pai Kwat ... 20

Corned—Ham Chu Yuk ... 20

Leg—Chu Pei ... 24

Fat or Lard—Chu Yau ... 15

Sheep's Head and Feet—Young Tau Kark ... set 6

Heart—Young Sun ... each 6

Kidneys—Young Yiu ... 9

Liver—Young Con ... 12

Sucking Pig; To Order—Chu Chai ... 22

Suet, Beef—Sang Ngau Yau ... 20

Mutton—Sang Yung Yau ... 22

Veal—Ngau Chai Yuk ... 20

Sausages—Ngau Chai Chung ... 20

### Poultry.

Chicken—Kai Chai ... 30

Capons, Large, Small—Sin Kai ... 30

Ducks—Ap ... 24

Doves—Pan Kau ... each 17

Eggs, Hen—Kai Tau ... per doz 24

Fowls, Canton—Kai ... 12

Hainan—Hoi Nam Kai ... 28

Geese—Ngai ... 27

Geese, Wild—Shang-ho Yea Ngai ... 27

Mus Deer—Wong Kong ... each

Hare—Shanghai—Tu Chai ... 24

Partridge—Che Khoo ... 65

Pheasant—Shan Kai ... 24

Pigeons, Canton—Pak Kip ... each 23

Holbow—Hoi Hoi Pak Kip ... 28

Quail—Om Chun ... 28

Rice Birds—Wo Fa Cheur ... dozen

Snipe—Sa Choy ... each 24

Turkeys—Took—Phor Kai Kung ... 12

Uen ... Na ... 45

Wild Ducks, Shanghai—Shang-hui Sui Ap ... 24

Teal—Sui Ap Chai ... 24

Wild Ducks Canton—Sang-Shing Sui Ap ... 24

### Fish.

Barbel—Ka Yu ... 16

Bream—Bin Yu ... 17

Canton Fresh Water Fish—Hoi An Yu ... 17

Carp—Li Yu ... 20

Catfish—Chik Yu ... 20

Codfish—Mun Yu ... 18

Crabs—Hoi ... 18

Cuttle Fish—Muk Yu ... 20

Dab—Sa Mang Yu ... 17

Dace—Wong Mei Lun ... 12

Doi Fish—Tit Tu Sa ... 9

Fish, Congor—Hoi Mann ... 16

Fresh water—Tam Sin Y ... 17

Eels, Yellow—Wong Sin ... 23

Frog—Tien Kai ... 32

Garupe—Sak Pan ... 20

Gudgeon—Pak Kip Yu ... 20

Herring—Tao Pak ... 20

Halibut—Cheung Kwan Kip ... 22

Labrus—Wong Fa Yu ... 20

Loach—Wu Yu ... 22

Lozters—Lung Ha ... 48

Mackerel—Chi Yu ... 22

Monk Fish—Ming Yu ... 32

Mullet—Chai Yu ... 28

Oysters—San ... 20

Parrotfish—Kai Kung Yu ... 18

Perch—Tan Loo ... 16

Pike—Fa Pau Poong ... 8

Plaice—Pan Yu ... 20

Pomfret, Black—Hak Chong ... 20

Pomfret, White—Fak Chong ... 20

Prawn—Ming ... 48



# SAN MIGUEL BEERS.

## PRICES:

	per Dozen Pints. (including duty)
PILSENER BEER...	...\$2.50
DOUBLE BOCK...	...\$2.50
GOLD RIBBON...	...\$2.70
CERVEZA NEGRA...	...\$2.70

SOLE AGENTS FOR HONGKONG:

A. S. WATSON &amp; CO., LTD.

WINE AND SPIRIT MERCHANTS.

ALEXANDRA BUILDINGS.

PIANOS!

PIANOS!

ON HIRE

AT

\$10 PER MONTH.

Tuning and Regular  
Attention Inclusive.S. MOUTRIE &  
CO., LTD.

Hongkong, April 18, 1907

Powell's

PHONE 346.

NEW

Autumn =  
MillineryFOR  
INFANTS  
AND

CHILDREN.

CHARMING  
ORIGINAL STYLESAT  
Low Prices.

Wm. Powell, Ltd.

THE EDWARD DISPENSARY,  
O. KAMMING & Co., Ltd.  
Chemists and Druggists.GREAT REDUCTIONS IN  
PRICES.PRESCRIPTIONS ACCURATELY  
DISPENSED.

Pure Drugs, Patent Medicines, etc.

22A, QUEEN'S ROAD, HONGKONG.  
Hongkong, July 20, 1912.THE  
CHINA MAIL

Typhoon Guide.

Price

20 cents

France, Germany, Norway, Italy, Spain, Greece, and Japan. It is interesting to note that the president of the society was the son of the Charles Darwin who originated the theory of evolution on which its principles are based.

The "Morning Post" said: "Nothing could be more appropriate than that the son of Charles Darwin should preside over the first International Congress on Eugenics. Not only is Major Leonard Darwin the son of the author of the 'Origin of Species,' but he is a member of the family which has produced during the past few generations an extraordinary crop of genius and talent. The Darwin family tree in itself is sufficient to show even the casual observer that these doctors and men of science who urge as a nation to consider carefully the subject of heredity are not merely talking nonsense. The man in the street will tell you that 'So-and-so' comes of a clever family, that 'none of such-a-one's people are very strong,' or a thousand other things that imply a considerable knowledge of the facts of inheritance; but he has, as a rule, never considered the matter from the point of view of the race. He knows that physical weakness is transmitted from parent to child, that tendency to certain diseases is hereditary, and that lunacy and weak-mindedness occur with extraordinary frequency in certain families. But he considers these things for the most part as the unalterable facts of existence. He takes them for granted. 'The poor, the sick, the lunatic, the criminal,' he says, 'we have with us always. You can not alter these things.' But is this true? If it were, it would be a very grave and serious thing that all the efforts of mankind to improve the quality of its life should be brought up short in this way by the blank wall of birth. However, doctors and men of science—who, after all, are only human beings possessing a special knowledge of their subjects—tell us that a great deal can be done. More and more they are persuading people to-day that this great deal must be done, and done as soon as possible. The educational work of the so-called 'Eugenical' societies proceeds apace; and for the moment this is the chief object gained by such a congress as the present. For it is of supreme importance that people should begin to look at the subject of heredity from a national point of view. To do this they must be brought to see the laws of heredity at work on the large scale, and they must be shown the dangers of the present state of things."

RECENTLY, it will be remembered, that the first International Conference on Eugenics was held in London, and throughout the world considerable interest was manifested in its discussions. The comment that has since come to hand from London and elsewhere is particularly interesting. The "Daily News" says: "Eugenics is the study of agencies under social control that may impair the racial qualities of future generations, either physically or mentally. In the meantime the mass of poverty grows faster than benevolence can alleviate it. "Until our degenerate population is decreased, poverty will increase. The fertility of the helpless is alarming, the procreation of their kind seems to be their only industry. The improvement of the race, for that is what Eugenics broadly means, has been looked upon with suspicion; but in a few years this unalterable necessity will be a working fact."

Darwin's theory of evolution, the survival of the fittest and the influence of environment in the development of organic life, has provoked much controversy, and has says the "Literary Digest," sometimes been allowed to remain in the dim domain of speculation like the atomic theory of Epicurus or the Platonic system of ideas. It has at last been recognized as something practical in the social life of the human race. The most sober-minded of physicians, economists, and philanthropists have acknowledged that the improvement of the race, the promotion of its happiness, and the prevention of many moral errors depend very largely upon a recognition of such laws as that of heredity. The parents of the coming generation are to be looked to for the furthering of the race's happiness in the future. It is upon this basis that a new science, Eugenics, has been inaugurated and has claimed the attention of the world.

The First International Eugenics Conference was attended by men and women delegates from America,

France, Germany, Norway, Italy, Spain, Greece, and Japan. It is interesting to note that the president of the society was the son of the Charles Darwin who originated the theory of evolution on which its principles are based.

The "Morning Post" said: "Nothing could be more appropriate than that the son of Charles Darwin should preside over the first International Congress on Eugenics. Not only is Major Leonard Darwin the son of the author of the 'Origin of Species,' but he is a member of the family which has produced during the past few generations an extraordinary crop of genius and talent. The Darwin family tree in itself is sufficient to show even the casual observer that these doctors and men of science who urge as a nation to consider carefully the subject of heredity are not merely talking nonsense. The man in the street will tell you that 'So-and-so' comes of a clever family, that 'none of such-a-one's people are very strong,' or a thousand other things that imply a considerable knowledge of the facts of inheritance; but he has, as a rule, never considered the matter from the point of view of the race. He knows that physical weakness is transmitted from parent to child, that tendency to certain diseases is hereditary, and that lunacy and weak-mindedness occur with extraordinary frequency in certain families. But he considers these things for the most part as the unalterable facts of existence. He takes them for granted. 'The poor, the sick, the lunatic, the criminal,' he says, 'we have with us always. You can not alter these things.' But is this true? If it were, it would be a very grave and serious thing that all the efforts of mankind to improve the quality of its life should be brought up short in this way by the blank wall of birth. However, doctors and men of science—who, after all, are only human beings possessing a special knowledge of their subjects—tell us that a great deal can be done. More and more they are persuading people to-day that this great deal must be done, and done as soon as possible. The educational work of the so-called 'Eugenical' societies proceeds apace; and for the moment this is the chief object gained by such a congress as the present. For it is of supreme importance that people should begin to look at the subject of heredity from a national point of view. To do this they must be brought to see the laws of heredity at work on the large scale, and they must be shown the dangers of the present state of things."

RECENTLY, it will be remembered, that the first International Conference on Eugenics was held in London, and throughout the world considerable interest was manifested in its discussions. The comment that has since come to hand from London and elsewhere is particularly interesting. The "Daily News" says: "Eugenics is the study of agencies under social control that may impair the racial qualities of future generations, either physically or mentally. In the meantime the mass of poverty grows faster than benevolence can alleviate it. "Until our degenerate population is decreased, poverty will increase. The fertility of the helpless is alarming, the procreation of their kind seems to be their only industry. The improvement of the race, for that is what Eugenics broadly means, has been looked upon with suspicion; but in a few years this unalterable necessity will be a working fact."

Darwin's theory of evolution, the survival of the fittest and the influence of environment in the development of organic life, has provoked much controversy, and has says the "Literary Digest," sometimes been allowed to remain in the dim domain of speculation like the atomic theory of Epicurus or the Platonic system of ideas. It has at last been recognized as something practical in the social life of the human race. The most sober-minded of physicians, economists, and philanthropists have acknowledged that the improvement of the race, the promotion of its happiness, and the prevention of many moral errors depend very largely upon a recognition of such laws as that of heredity. The parents of the coming generation are to be looked to for the furthering of the race's happiness in the future. It is upon this basis that a new science, Eugenics, has been inaugurated and has claimed the attention of the world.

The First International Eugenics Conference was attended by men and women delegates from America,

France, Germany, Norway, Italy, Spain, Greece, and Japan. It is interesting to note that the president of the society was the son of the Charles Darwin who originated the theory of evolution on which its principles are based.

The "Morning Post" said: "Nothing could be more appropriate than that the son of Charles Darwin should preside over the first International Congress on Eugenics. Not only is Major Leonard Darwin the son of the author of the 'Origin of Species,' but he is a member of the family which has produced during the past few generations an extraordinary crop of genius and talent. The Darwin family tree in itself is sufficient to show even the casual observer that these doctors and men of science who urge as a nation to consider carefully the subject of heredity are not merely talking nonsense. The man in the street will tell you that 'So-and-so' comes of a clever family, that 'none of such-a-one's people are very strong,' or a thousand other things that imply a considerable knowledge of the facts of inheritance; but he has, as a rule, never considered the matter from the point of view of the race. He knows that physical weakness is transmitted from parent to child, that tendency to certain diseases is hereditary, and that lunacy and weak-mindedness occur with extraordinary frequency in certain families. But he considers these things for the most part as the unalterable facts of existence. He takes them for granted. 'The poor, the sick, the lunatic, the criminal,' he says, 'we have with us always. You can not alter these things.' But is this true? If it were, it would be a very grave and serious thing that all the efforts of mankind to improve the quality of its life should be brought up short in this way by the blank wall of birth. However, doctors and men of science—who, after all, are only human beings possessing a special knowledge of their subjects—tell us that a great deal can be done. More and more they are persuading people to-day that this great deal must be done, and done as soon as possible. The educational work of the so-called 'Eugenical' societies proceeds apace; and for the moment this is the chief object gained by such a congress as the present. For it is of supreme importance that people should begin to look at the subject of heredity from a national point of view. To do this they must be brought to see the laws of heredity at work on the large scale, and they must be shown the dangers of the present state of things."

RECENTLY, it will be remembered, that the first International Conference on Eugenics was held in London, and throughout the world considerable interest was manifested in its discussions. The comment that has since come to hand from London and elsewhere is particularly interesting. The "Daily News" says: "Eugenics is the study of agencies under social control that may impair the racial qualities of future generations, either physically or mentally. In the meantime the mass of poverty grows faster than benevolence can alleviate it. "Until our degenerate population is decreased, poverty will increase. The fertility of the helpless is alarming, the procreation of their kind seems to be their only industry. The improvement of the race, for that is what Eugenics broadly means, has been looked upon with suspicion; but in a few years this unalterable necessity will be a working fact."

## THE MISSING COMPRADE.

### Probable Cause of His Downfall.

Very considerable interest is still being taken in yesterday's startling announcement that the comrade of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation had disappeared and that his financial deficit would probably be found to amount to something approaching half a million dollars.

As we stated in yesterday's issue, the man, whose name is Lau Pun Chin, and who is about forty years old, has undoubtedly absconded and with his mysterious departure a large number of small Chinese banks and Chinese people are very much the poorer. The Hongkong and Shanghai Bank is in no way a financial loser through the regrettable occurrence, as the customary bond fully covers the comrade's liabilities.

In conversation with a reliable Chinese authority, a representative of the "China Mail" was today informed that the probable cause of the comrade's lapse was owing to the fact that his expenditure was considerably more than his income, due, not to extravagance, but to the large calls that were made upon him from the guarantee of his security with the bank and to numerous other expenses, large and small, which his position entailed. He was not inclined to speculate or gamble, our representative was informed.

This may or may not be according to fact, but it is undoubted that the \$400,000 to \$500,000 dollars which Lau Pun Chin's abrupt departure have caused to appear to be in a very precarious position, \$100,000 at least were collected by him recently from compatriots who trusted him to make a profitable investment or to return them substantial interest for the loan of their money.

From ten to twelve Chinese banking concerns in Hongkong are stated to be very heavily hit in consequence of the comrade's disappearance and many private individuals are also heavy losers. One young Chinese lady in Macao has lost all her money, as Lau Pun Chin was the sole trustee of her finances.

The missing comrade is stated to have been an able financier, the son of a man who at one time held the important position of comrade to Sir Paul Chater and Sir Horatio Mody.

So far, no clue as to the missing comrade's whereabouts has been discovered, but it is believed that he left for Canton on Saturday.

## NEWS OF THE DAY.

The Hongkong Technical Institute evening classes are to be resumed on Monday, 7th instant. Particulars are given in an advertisement appearing on page 10.

On Monday and Tuesday, September 24 and 25, over 11,000 men and women went on strike. One of their grounds of dissatisfaction was the duplicate registration certificate required by the Government.

On Sunday, the 6th instant, there will be an auction at Macao of three gas engines. Intending buyers may leave Hongkong by the excursion steamer on Sunday and be in time for the sale. Further particulars will be found in our advertising columns.

## NEWS OF THE DAY.

The body of the Sany soldier who was murdered on Sunday by another Sany soldier at camp was brought to Kowloon yesterday.

A Chinese fell from a horse in the compound of No. 1 police station yesterday and was removed to hospital suffering from an injured head.

There were 507 European and 250 Chinese visitors to the City Hall Library and 149 European and 3,568 Chinese visitors to the Museum during the week ending 20th September.

A plot of land in Queen's Road East was put up for auction at the Public Works Department yesterday, and after sharp bidding was knocked down to Kwok Ting for \$8,020. The upset price was only \$2,274.

The death is reported of Captain Johan Wilhelm Ekstrand, at the age of seventy-nine, at Yokohama, on the 19th ult. He was born in Sweden, and came to Japan in the middle sixties as mate of a Dutch man-of-war which had been sold to the Japanese Government, and settled in the country. For several years he commanded vessels belonging to the Nippon Yusen Kaisha. On retiring some four or five years ago, the Company presented him with a large bonus and a medal in appreciation of faithful services for a period of some thirty years. The late Captain was also decorated by the King of Sweden and received several Orders from the late Emperor of Japan, besides medals for transport service in the China-Japan and Russo-Japanese wars. Captain Ekstrand leaves three daughters to mourn his loss.

Nine Chinese members of the crew of the s.s. Manchuria were discovered by Revenue Officer Wilkins this morning in a scamper alongside the ship with 700 teals of opium, which they were evidently attempting to export. The ship was due to leave at noon to-day. The men were arrested and a charge of attempting to export the opium, preferred against them by Mr. R. O. Hutchison, superintendent of imports and exports. Later in the morning prisoners appeared at the Magistracy. The first one was fined \$500, and the others discharged.

## PAIN IN THE STOMACH.

It is most annoying, as well as disagreeable to be troubled with pain in the stomach, and there is no need of it, for one dose of Chamberlain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy will allay the pain. It is one and the same remedy. For sale by all Chemists and Druggists.

## SPORTING.

### Interport Cricket.

A TELEGRAM FROM SINGAPORE. Singapore will not take part in the interport cricket competitions this season, as it has been found impossible in the Southern port to find a team who can devote the necessary time to the contest. The competition, instead of being a triangular one, will resolve itself into a contest between Shanghai and Hongkong.

The news of Singapore's decision was conveyed to the secretary of the Hongkong C.C., Mr. P. M. Hodgson, in the following telegram which was read at the annual meeting of the club last evening:—Secretary, Cricket Club, Hongkong.—Exceedingly regret unable get up cricket team.—Over.

The Chairman said that it was bad news, for they were sorry not to have a triangular contest. They would, however, do their best in entertaining Shanghai to beat them at both cricket and tennis.

## Swimming.

### 100 YARDS CHAMPIONSHIP OF V.R.C.

The 100 yards championship of the V.R.C., open to members only, was decided in the Club's bath yesterday evening in the presence of a good attendance. There were four entrants, namely, A. A. Claxton, F. M. de Cruz, A. S. Ellis and P. M. Remedios.

Claxton won off at a hot pace at the start, and led at the first turn, followed by Cruz. Ellis stopped at the end of the first length. Claxton still led in the second length, but he had only a slight advantage on Cruz, who stuck close to him. Remedios dropped out at the end of the third length. Claxton led at the last home stretch, and an exceedingly exciting finish resulted. As the final length of the bath was negotiated both men were doing their utmost. Cruz was gradually gaining on Claxton but just failed to catch him, and Claxton won by a touch in 68 4/8 seconds.

In the Club house later, Mr. W. Logan, in a few appropriate words, presented the prizes, the winner and runner up being received with enthusiastic cheering.

## Gymkhana Notes.

There were several gallops this morning, the best performance being Joe's Mighty mile and a quarter. Joe finished very strong. Proudfoot went very well for the first mile of a mile and a quarter, but had no "finish" down the straight. Sevington (14), Defford (12m) and Rheinland (12m) all met at the bend into the home straight and an exciting finish ensued. Sevington hard ridden passing the winning post first a length ahead of Rheinland, which was about a length ahead of Defford.

The times taken were:—Joe's Mighty 14m. and Ashington 12m. 38.2, 110.2, 1.49.4, 2.24.4, 2.57.1; last 1, 32.2. Proudfoot, 14m. 34.7, 1.00, 1.44.2, 2.20.2, 2.55.3; last 1, 35.1. Bon Macduid and Merry Scot, 12m. 29, 1.15, 1.49.4, 2.24; last 1, 34.1. Defford 12m. and Rheinland 12m. 37.9, 1.12.2, 1.46.3, 2.19.3; last 1, 33. Sevington, 14m. last 1m. 38, 1.13, 1.47; last 1, 33. Nahrata, Chief, 14m. 38.2, 1.14, 1.50.4, 2.26, 3.01; last 1, 34. Lots of Time and Norman Chief, 14m. 40, 1.15, 1.56, 2.31, 3.06; last 1, 35. Black Diamond, 14m. 39, 1.16.1, 1.52, 2.26, 2.58.1; last 1, 33.1.

## The Harbour Swim.

We need hardly remind our readers that the Harbour Race for prizes presented by the "China Mail" takes place to-morrow. Very considerable interest has been manifested in the event; the entries, which closed yesterday evening, numbering eighteen, nearly all of whom are expected to start. Those who have entered are, C. Abbas, A. V. Barros, B. W. Bradbury, A. A. Claxton, F. Coleman, Gr. Colner, R.G.A., Gr. Court, R.G.A., Pts. Dely, F.O.Y.L.L., A. H. Gifford, W. Hall, L. S. Hyndman, R. Lee, B. F. Mees, H.M.S. Tamar, P. Miller, R.O.Y.L.L., W. E. Muskett, Br. Nitty, R.G.A., Pts. Smith, K.O.Y.L.L. and L. C. B. Souza.

To-day's glorious weather gives promise of the most favourable conditions to-morrow. There will, practically, be no tide. A launch will leave the V.R.C. at 5.15 p.m. sharp for competitors and members of the club, and the race will be started from Police Pier, Kowloon, at 5.30. The finish at the Praya Wall between the V.R.C. enclosure and Murray Pier should be somewhere about 6 o'clock.

## BACON V. SHAKESPEARE.

"Dagonet," writing in the latest "Referee" to hand says:—"My suggestion should be the subject of serious and expert investigation has brought us a large number of interesting letters, which will be found in this issue. A cold and critical inquiry, with all the evidence pro and con, and examined with the same care that the evidence put forward by a defendant on a state or a title would be sifted and examined in not only desirable but imperative for Bacon and all the arguments for Shakespeare be put forward before a jury of experts. Let the judge man up, and let the jury deliver their verdict. The letters mentioned, we are reproducing on pages 2, 3 and 4 of this issue."

## FRENCH CIFT IN CHARGED.

### Secret Police Signals.

Captain C. Le Chevalier, master of the French Canton-Hongkong river steamer, Charles Hardouin, appeared before the Marine Magistrate Commander Beckwith, R.N., this morning, to answer a charge of unlawfully refusing to stop his vessel when called upon to do so by an officer of the Water Police at 10.30 p.m. on September 29, in the water at the Colony.

He pleaded not guilty and stated that he was unaware that the police launch signal to stop was four whistles, and further that as it was night he thought it undesirable to stop unless certain of the reason he was asked to do so, and of the identity of the launch.

The Magistrate accepted his explanation, and in dismissing the case, said in future a certain private signal, arranged by him, would be given the police masters would be informed of it from time to time. The signal would be kept confidential.

## POLICE COURT ITEMS.

### Charge of Decoying.

Lance Sergeant Wills, of the Water Police, charged two Punt women and a Hakka woman before Mr Irving at the Magistracy this morning with decoying, receiving and harbouring two Shanghai boys. It appears that the officer was on the Kowloon railway station with his detectives on the morning of September 29, and saw the party leaving by the 7 o'clock train. The fact that the boys belonged to a different place from the women and did not speak their dialect aroused the officers' suspicions, and the women were arrested. It was afterwards discovered that the boys had been brought from Shanghai, and brought to a house at West Point, where they were sold for \$90. When arrested the women had railway tickets for Tong-Tau Ha, a place about midway between Shek Lung and Canton.

The women were remanded, bail being refused.

## THEFT FROM A GODOWN.

Yesterday morning one of the Kowloon Godown Company's coolies was seen leaving a godown with something concealed under his clothing. He was searched, and found to have underneath his coat a single valued \$2. Eight similar ones had been taken from a case forming part of a ship's cargo. The man was charged with larceny, and pleaded guilty to receiving the article knowing it to have been stolen. He was sentenced to three months' imprisonment and four hours' stocks.

## A TANGLE.

Before Mr Melbourne three women were charged with kidnapping a little girl aged seven years. One of the defendants was represented by Mr Sutherland Russ, solicitor, and Sergeant Floyd prosecuted. Originally there was a fourth defendant, for whom Mr D'Almeida appeared, but the charge against this woman was withdrawn. This woman now stated that she bought the girl in July from the first defendant. She produced a receipt bearing the vendor's finger-print.

Mr Melbourne asked for the child to be produced, and Sergeant Floyd said the Registrar General's Department had sent the wrong girl.

Mr Melbourne: They have plenty there, and may mix them up. After further evidence had been taken the police withdrew the charge.

## INTERFERED NOCTURNALLY.

A man who walked into No. 392 Queen's Road West, apparently for an unlawful purpose, and met the tenant at the top of the stairs, received a warm welcome, as a black eye which he exhibited in court this morning testified. Inspector Dymond charged the man with entering the premises with felonious intent, and stated that when the tenant met him he knocked him down. There were four other men with defendant, who left a hammer behind when he ran away. The others stayed outside the house and watched when they realised that he had been caught.

Defendant said he had previously been to the house with a friend. The friend was not there now. Inspector Dymond said a detective had just informed him that the friend defendant spoke of lived next door.

Mr Irving: He seems to have been badly handled. Inspector Dymond: Yes. If people insist on struggling they are liable to get injured worse than they did not. One is entitled to use force when people enter houses.

## THE DEFENDANT WAS DISCHARGED.

Inspector Dymond: Yes. If people insist on struggling they are liable to get injured worse than they did not. One is entitled to use force when people enter houses.

## BIJOU SCENIC THEATRE.

The five programmes which are being provided for the entertainment of the public at the Bijou Scenic Theatre continue to attract large audiences each evening. There is a fine display of new pictures this week, both instructive and humorous, the coloured film consisting of a splendid series of views of Swiss mountain scenery. Miss Gladys Spencer and Miss Ada Rowley, the Bijou vocalists and dancers, give a popular as ever, and are giving a new selection of ballads and chorus songs.

## RHEUMATIC SUFFERERS RELIEVED.

RHEUMATIC pains are aggravated by cold, damp weather, and many hard working, middle aged people are made miserable during such weather. Their suffering may be very much relieved, and many cases permanently, by applying Chamberlain's Pain-Expeller and massaging the parts with the palm of the hand at each application. This relieves the pain and makes sleep and rest possible. For sale by all Chemists and Druggists.

## HONGKONG CRICKET CLUB.

### The Annual Meeting.

The annual meeting of the Hongkong Cricket Club was held in the Pavilion last evening. Mr. F. Maitland presided over a small attendance of members.

The Chairman, noting the adoption of the report and accounts, remarked that there was no mention in the former of the departure of Dr. Atkinson. He had been a playing member for twenty-five years, and on one or two occasions had filled the office of president, and thanks were due to him for all that he had done for the club. All the members would wish that he might live long to enjoy his well-earned retirement. Thanks also were due to Mr. Lowe, who after giving his services to the club as secretary and treasurer for a period of six years, last May found it necessary to retire owing to pressure of work. He was sorry that they had to again come before the members with a deficiency in the accounts. A falling off in the membership accounted for the deficit, but if the new committee approved of what the old committee had done, members would be made acquainted in a few days of certain proposed alterations of the rules by which playing members would be asked to pay a little more, say three dollars a month for eight months, while the Services men would be allowed to join without paying the entrance fee of six dollars. The committee were to be given a little discretion in certain cases, and it was hoped that the alterations would benefit the club. The club ought to have more playing members, and members should assist in securing them. They had been fortunate in securing in place of Mr. Lowe, the services of Mr. P. M. Hodgson. The club was greatly indebted to Mr. Richard Hancock, as also to the subscribers, for having raised private subscriptions to provide the new railing round the pavilion, and the scoring box and board, which were something like those at Lords. The croquet tournament was an innovation, and had benefited the club financially. Next year they expected to have many more entries for it. Congratulations were due to Mr. Nisbet for winning the lawn tennis championship; to Captain Crawford and Day, who secured the professional pairs; to Mr. Pearce for obtaining the highest batting average; and to Mr. Bird, who occupied a similar position with regard to bowling. Mr. Bird was the oldest member playing in the interport match at Hongkong, and he secured the largest number of wickets. Mention should also be made of Captain Bowen, who achieved the rare feat of taking ten wickets in one match.

The motion for the adoption of the report and accounts (which have already appeared in our columns) was seconded by Mr. Bird and carried.

Mr. Maitland was unanimously re-elected president; and the committee, with the exception of the member representing the Navy, who will be elected later, were re-appointed en bloc.

## COMPANY REPORT.

### The Dairy Farm Company Limited.

The report for presentation to shareholders at the sixteenth ordinary yearly meeting of the Dairy Farm Co., Ltd., to be held at the company's depot, 2 Lower Albert Road, on Monday, October 7, at 12.30 p.m., is as follows:—

The directors herewith present to the shareholders a statement of the Company's accounts for the year ended 31st July, 1912.

The profit for the year, after writing off \$10,089.43 for depreciation and bad and doubtful debts, and providing for directors' and auditor's fees, amounts to \$71,006.08, from which it is proposed to pay a dividend of one dollar and twenty five cents per share, amounting to \$50,000; to transfer to cattle reserve fund \$15,000; to fire and typhoon insurance fund \$5,000; and to carry forward \$1,066.08.

Directors.—Hon. Mr. Edward Osborne and Mr. F. Maitland, retiring by rotation but are eligible for re-election. Mr. G. H. Medhurst, resigned the Board of Directors on the return from leave of the Hon. Mr. E. Osborne.

Auditor.—The accounts have been audited by Mr. A. O'D. Gaudin, who offers himself for re-election at this meeting.

## INSURRECTION IN PORTUGUESE TIMOR.

### QUESTER TIMOR.

The Java Board of the 6th inst., quoting from the "Macaoes Courant," gives the following particulars about the recent insurrection in Portuguese Timor. The fire of the rebellion seems to have been totally quenched there. At present a large force of Portuguese troops is stationed in the mountains. He will probably attempt to take refuge in Dutch Timor. The hand of the Portuguese ruler must have pressed heavily on the rebels. According to report, there were 6,000 killed and wounded, while 2,000 prisoners were taken. Thereupon all further resistance was broken. The troops of Macaoes already on the return march, or will embark, while the information of the rebels' leaders at Timor will be sent there. The Macaoes Command, however, does not touch for the circumstances of all the details.



## BY TELEGRAPH.

[Copyright.]

## THE LOAN TO CHINA.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Oct. 1.  
The London loan to China is quoted at 1/2 discount.

## ANOTHER LOAN TO CHINA.

£2,000,000 FROM GERMANY.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Oct. 1.  
Reuter's Hamburg correspondent states that the banker George Westendorff has been commissioned by China to float a loan of £2,000,000 in Germany, which will be secured by the railways and mines.

## A RUMOUR DENIED.

It is stated that this forms part of Mr. Birch Crisp's ten million sterling issue; but Mr. Crisp says that he is ignorant of the matter, and that it forms no part of his issue.

## VETERAN BRITISH FIELD MARSHAL.

## LORD ROBERTS ATTAINS HIS EIGHTIETH YEAR.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, October 1.  
The papers largely give prominence to the fact that Lord Roberts has attained his eightieth birthday, and they are warmly recalling his eminent services.

## A PLEASANT SURPRISE.

Lord Roberts has received universal congratulations.

A deputation of Sergeants of every battery at Aldershot paid the veteran Field Marshal a surprise visit and presented him with an address and congratulations from all the artillery.

## ULSTER DAY CELEBRATION.

## PITCHED BATTLE AT MOY.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Oct. 1.  
The Ulster Day celebrations at Moy, Tyrone, culminated in a pitched battle in the dark. Stones, bottles and revolvers were used, and the small force of police were powerless and retired. Soldiers from the barracks eventually cleared the streets at the point of the bayonet.

## A DISGRACEFUL PLACARD.

A placard posted in Belfast yesterday bore the statement:—"We will not have Home Rule; if England will not help us, Germany will."

## IMPORTANT CONFERENCE.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Oct. 1.  
M. Sazonoff has had conferences with the Italian and Turkish Ambassadors and the Serbian Charge d'Affaires.

## A TEST MOBILIZATION.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Oct. 1.  
Reuter's St. Petersburg correspondent telegraphs that it is semi-officially stated that the mobilization of Sept. 29 was confined to the two Vistula Governments, and was arranged last spring purely as a test. No horses were mobilized.

## ATLANTIC GALES.

## HEAVY DAMAGE AND MANY WRECKS.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Oct. 1.  
A succession of heavy gales in the Atlantic have reached the coasts of the United Kingdom and caused heavy damage and many wrecks.

## BY TELEGRAPH.

[Copyright.]

## THE CHINESE LOAN.

## THE TOTAL SUM SUBSCRIBED.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Oct. 1.  
The total subscriptions to the first instalment of £5,000,000 of the Chinese Loan amounted to £8,987,000, including applications from underwriters who were willing to take to the extent of 50 per cent.

## THE BALKANS FERMENT.

## THE CRISIS ACUTE.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Sept. 30.  
The latest news from the Balkans is conflicting.

A sensational rumour is circulating in well-informed circles in Belgrade that a joint Bulgaro-Serbian Note has been sent to Turkey demanding autonomy for Macedonia, and stating that war will be declared unless a satisfactory reply is forthcoming.

It is believed that the Bulgarians have asked Serbia to supply 50,000 men, and it is stated that the Serbian Reservists are being quietly called out and sent to the frontier in small batches.

On the other hand, the feeling in Constantinople is optimistic, and the opinion is growing in diplomatic circles there that peace will be maintained.

It is stated authoritatively that Turkey has abandoned the manoeuvres at Adrianople, and has substituted separate exercises for each military district. It is hoped that this will calm the feeling in Bulgaria.

The Russian Ambassador at Constantinople, in a long interview with the Foreign Minister, has emphasised the necessity for the prompt application of reforms in Macedonia in order to facilitate the pacific efforts of the Powers.

The confidence felt in Constantinople is reflected in the announcement that the special mission to investigate the Malissori grievances, which was to have travelled by the sea route, leaves to-day via Serbia and Montenegro.

The Times publishes a message from Sofia which states that the crisis remains acute, and causes grave apprehension. Mobilisation is expected momentarily, and three Generals who are likely to receive commands have been received in audience by the King.

Activity is already perceptible in military circles, and the requisitioning of horses has begun.

It is hoped that Serbia will follow suit.

A Convention between Greece, Montenegro, Bulgaria and Serbia is regarded as accomplished.

## OBITUARY.

## A VETERAN ADMIRAL.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Sept. 30.  
Admiral Sir Frederick William Richards, who was Commander-in-Chief of the China Station from 1890-92, and Senior Lord of the Admiralty from 1893-9 is dead.

## THE INSURANCE ACT SQUABBLE.

## DOCTORS STILL PROTESTING.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Sept. 30.  
Doctors are resigning by thousands from Friendly Society posts as a protest against the Government's refusal to grant their demands in connection with the Insurance Act, namely for fee of 8/6 per patient annually, and restriction of medical benefits to persons whose income does not exceed £2 weekly.

## WELSH MINERS' DISPUTE.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Sept. 30.  
Eighteen thousand anthracite miners in South Wales have decided to sever their connection with the South Wales Miners' Federation, and further actions are threatened.

## SECOND EDITION

## Stop Press News

## BY TELEGRAPH

[Copyright.]

## THE CHINA LOAN.

## FINANCIER WILLING TO DOUBLE THE AMOUNT.

(Wai Tsai Yat Po's Service.)

Peking, Oct. 1.  
The "London Loan" financier (Mr. Birch Crisp) has agreed to increase the loan by another £10,000,000 but, owing to the work of financiers of the Six Powers, the transaction is very difficult to carry out except at a very bad exchange, by which the Government would suffer a heavy loss.

## THE BALKANS' TROUBLE.

## BULGARIA AND SERBIA MOBILIZING.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Oct. 1.  
Reuter's correspondent at Sofia telegraphs that it is officially stated, that in view of the reports of concentration of considerable forces at Adrianople and the frontier Bulgaria has been compelled to issue mobilisation orders to meet eventualities.

A telegram from Reuter's Belgrade correspondent states that a general mobilisation order will be signed by the King in an extraordinary session on October 3.

Reuter's Constantinople correspondent telegraphs that the British and French commanders at Samos have arranged with the insurgents for a truce of five days to discuss the situation.

Reuter's correspondent at Athens telegraphs that the Porte has expressed regret at the firing at the mail steamer on September 26. A promise was given that the guilty would be punished after an investigation had been made.

The Daily Mail's Sofia correspondent telegraphs that the dismissal of the reservists has been postponed until October 14. The cavalry are at present entraining for the frontier amid the cheers of the Sofians.

## AMERICA AND HOME RULE.

## ROUSING RECEPTION TO MR. W. REDMOND.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, October 1.  
A telegram from New York states that Mr. William Redmond had a rousing reception at a Home Rule meeting held in Carnegie Hall.

He asserted repeatedly that if the Government remained in office the King would sign the Bill.

The meeting passed a Resolution congratulating the Nationalists on the position of the Irish Cause.

The collection on behalf of the movement realised \$20,000.

## AERIAL DREADNOUGHT.

## GIGANTIC AIRSHIP FOR THE NAVY.

(Reuter's Service to the China Mail.)

London, Sept. 30.  
The Army factory at Farnborough has begun the construction of a gigantic airship for the navy.

It has a capacity of 350,000 feet for gas, and is more than three times larger than the existing Army dirigibles.

## A YEAR'S WAIT FOR TRIAL.

The case of Captain Campbell, of the steamship Tabago, who with his chief officer was detained at Panama for twelve months awaiting trial in connection with the loss in May 1911 of the Tabago, belonging to the Panama Navigation Company, is receiving the attention of the Foreign Office.

An inquiry into the wreck resulted in the master and chief officer being practically exonerated from blame. An appeal was, however, lodged, but the hearing was postponed time after time until a day or two ago, when the two men were found guilty.

An appeal is being made to the Supreme Court, and at the request of the British Minister at Panama, Sir Edward Grey has authorised the expenditure of £100 to secure counsel for the defence.

## BEST FOR A COLD.

When you have a bad cold you want the best medicine obtainable, so as to cure it with as little delay as possible. You will make no mistake if you select Chamberlain's Cough Remedy. You are certain to be pleased with the promptness with which it affords relief. It is pleasant to the taste and is entirely harmless. For sale by all Chemists and Storekeepers.

## YAMMATE ARMED ROBBERY.

## Canton Man's Remarkable Defence.

The man who stands charged with the commission of an armed robbery at Temple Street, Yammate, was brought up again before Mr. Irving at the Magistracy this afternoon.

Mr. Crews, solicitor, prosecuted, and Mr. Lewis, solicitor, defended.

The evidence given at the last hearing was to the effect that prisoner went into the house, terrified the inmates, and then ran away, but was arrested underneath the verandah by a policeman who had been attracted by the sound of a police whistle blown by the tenant.

Giving evidence from the witness box defendant told a remarkable story. He stated that he had house property in Canton which he had inherited from his father, and lived upon the rents. He missed his concubine and son on September 15, and after searching the City he came to Hongkong thinking they might be there. He walked all over Hongkong and then hearing that there were dwelling houses at Yammate he crossed to make inquiries there for the missing woman.

Catching sight of his son on the verandah of a house, he went upstairs and found the concubine there also, and endeavoured to persuade her to return to Canton with him. He stayed in the house all night and was also asked to take rice next morning by the complainant and an old woman. On the day the robbery was alleged to have been committed witness was sitting on the bed when complainant's husband entered and handed his wife a whistle. The woman ran into a cubicle, cut her wrist with a knife, and then blew the whistle after throwing the knife out of the window she moved two trunks into the passage, and upset their contents, and strewed some coins over the floor. The woman's husband threatened to kill him, and he was so surprised that he rolled downstairs. As soon as he reached the bottom a policeman arrested him.

Defendant was again remanded.

## HONGKONG'S WIRELESS STATION.

## The Escaped Peak Burglar.

## QUESTIONS FOR THE GOVERNMENT.

"There will be a meeting of the Legislative Council on Thursday next. Among the business on the agenda is the following motion concerning the proposed wireless station for Hongkong, standing in the name of the Hon. Mr. H. E. Pollock, K. C. That this Council has read with pleasure the statement of the Postmaster-General, made in the House of Commons, on the 7th of August, 1912, to the effect that it is the intention of the British Government to erect, at its own cost, a 200,000 Wireless Telegraph Station in Hongkong and that such station is to be used for the transmission of commercial cables, but that this Council regrets to learn, from the said statement that the erection of such a station is to be postponed until a later date and that this Council hopes to most respectfully urge upon the British Government the desirability of such a station being erected in Hongkong at the same time as the Singapore station."

Mr. Pollock has also given notice to ask the following questions:

How many cases of larcenies in dwelling houses have been reported to the Police between the 1st June and the 31st August this year and from what Districts; in how many cases have arrests been made and how many convictions have been obtained; in how many instances has the property stolen been recovered; what is the total estimated value of the property lost; and how do the facts compare with last year's records of larcenies in dwelling houses during the same period?

2. With reference to the man who entered Beaconsfield Arcade at night and who subsequently escaped from the Government Civil Hospital, will the Government state whether the man, at the time of his escape, was in charge of any, and, if so, what constable, and what is his name and number? Has such constable received any, and, if so, what punishment in respect of the escape of his prisoner? If not, why not? Will the Government also state whether, at the time of his admission to the Hospital, the man had on handcuffs or for other fetters, and, if so, whether such incidents or other fetters were either removed or loosened prior to his escape, and, if so, by whom? What complaint was the man suffering from when admitted into Hospital? What information has the Government to lay before the Council as to the method in which the man succeeded in making his escape?

3. What steps, if any, are taken by any and what Government Department, and how often, for testing the efficiency of the brakes on trucks, trolleys and handcarts?

A fresh regulation has just been issued by the U.S.A. Health Authorities to the effect that all Chinese immigrants must have a medical certificate certifying they are free from hook worm, before they can enter the United States. This has put another obstacle in the way of U.S. shipping, as Canada enforces no such rule. Naturally the Chinese, instead of subjecting themselves to the inspection which practically means three days' quarantine at this end, will endeavour to cross the frontier from Canada.

RHEUMATIC WEATHER. DON'T be surprised if you have an attack of rheumatism this morning. Just rub the affected parts freely with Chamberlain's Pain Balm and it will soon disappear. Sold by all Chemists and Storekeepers.

## Borated Lavender

## Bath Ammonia

This delightful preparation acts like a charm on hard water rendering it soft and pleasant to the touch and almost doing away with the need for soap. It is delicately perfumed with Mischam Lavender which gives it its own distinctive fragrance to the bath.

50 Cents per bottle.

## Bath Soap

Atherton's Violet and Glycerine and Cucumber Bath Soap 30 cents per large cake or Gibba's Cold Cream Soap 25 cents per cake (\$2.50 per doz.) will be found both pleasant and economical.

## Bay Rum

This preparation distilled from the leaves and berries of the Bay enjoys an immense reputation for improving and increasing the growth of the Hair. Applied daily to the Hair Roots it will be found very effective in removing Dandruff.

SPRINKLER TOPPED BOTTLES

75 cents and \$1.25.

## Myrrh and Borax

## with Cologne

In spite of the much advertised Mouth Washes Myrrh and Borax remains the only preparation for persons with bleeding or spongy gums. A few drops in a tumbler of water give a pleasant and clean feeling to the mouth.

\$1.00 & \$1.50 per bottle.

## Queen's Dispensary,

31, Queen's Road Central,

G. HARPER,

Pharmaceutical Chemist, Manager.

TELEPHONE No. 492.

Hongkong, July 30, 1912.

970

## Lane, &amp; Co.

## Crawford

## &amp; Co.

## NEW STOCK OF

## DR. JAEGER'S

## GOLF COATS

## JERSEYS

## SWEATERS

## AND

## Coat Sweaters.

## LANE, CRAWFORD

## &amp; CO.

## Sole Agents for China and Hongkong

## 12, Queen's Road Central, Hongkong.

## TELEPHONE No. 135.

## HERBERT PRICH

## SECRETARY

## Sole Agents for China and Hongkong

## Gande, Price &amp; Co., Ltd.

## Wine Merchants.

## 12, Queen's Road Central, Hongkong.

## TELEPHONE No. 135.

## Sole Agents for China and Hongkong

## Gande, Price &amp; Co., Ltd.

## Wine Merchants.

## 12, Queen's Road Central, Hongkong.

## TELEPHONE No. 135.

## Sole Agents for China and Hongkong

## Gande, Price &amp; Co., Ltd.

## Wine Merchants.

## 12, Queen's Road Central, Hongkong.

## TELEPHONE No. 135.

## Sole Agents for China and Hongkong

## Gande, Price &amp; Co., Ltd.

## Wine Merchants.

## 12, Queen's Road Central, Hongkong.

## TELEPHONE No. 135.

## Sole Agents for China and Hongkong

## Gande, Price &amp; Co., Ltd.

## Wine Merchants.

## 12, Queen's Road Central, Hongkong.

## TELEPHONE No. 135.

## Sole Agents for China and Hongkong

## Gande, Price &amp; Co., Ltd.

## Wine Merchants.

## 12, Queen's Road Central, Hongkong.

## TELEPHONE No. 135.

## Sole Agents for China and Hongkong

## Gande, Price &amp; Co., Ltd.

## Wine Merchants.

## 12, Queen's Road Central, Hongkong.

## TELEPHONE No. 135.

## HONGKONG—NEW YORK

## REGULAR SAILINGS via PORTS and SUEZ CANAL.

(With liberty to call at the Malabar Coast.)

FOR NEW YORK

S.S. FATHAN, on or about 20th October.

For Freight & further particulars, apply to

DODWELL & CO., LTD., Agents.

## NATAL LINE OF STEAMERS

TAKING Charge on through Bills of Lading to SOUTH AFRICAN PORTS with transshipment at CAIRO, in conjunction with the

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

AND "AFRICAN LINE"

Proposed Sailings from Hongkong

Steamer from Hongkong, On or about, Connecting at Calcutta with, On or about

YATSENG, 2nd Oct., UMLAZI, Beginning of November

YAMLANG, 4th Oct., UMLAZI, Beginning of November

GREGORY AFAR, 12th Oct., UMLAZI, Beginning of November

For Freight and further particulars apply to

DODWELL & CO., LTD., Agents.

## THE UNDERWOOD TYPEWRITER

"The Machine you will eventually buy."

## HORNSBY-STOCKPORT

GAS ENGINES AND SUCTION GAS PLANTS

OVER 11,000 IN DAILY USE

## HORNSBY OIL ENGINES.

AGENTS FOR:

THE EXPANDED METAL CO., LTD.

EXPANDED METAL FOR REINFORCED CONCRETE.

J. I. THORNYCROFT & Co., Ltd.

Marine Motors.

FAIRBANKS, MORSE & CO.

All Kinds of Machinery and Engineering Supplies.

DOUGLAS & GRANT

Rice Mills and Steam Engines.

FRANCIS WEBSTER & SONS

Conveyors, Trains, etc.

LIDGERWOOD MANUFACTURING CO.

Hoisting Engines, Fire Drives, etc.

Wm. BRIGGS & SONS, Ltd.

Dundee.

Steamboats, Engines and Boilers, and Marine Glass.

VARIOUS OTHER MANUFACTURES.

Quotations for any description of Machinery or Engineering Plant on application to

DODWELL & Co., Ltd., MACHINERY DEPT.

## OREGON PINE LUMBER.

LARGE STOCK OF ALL SIZES ON HAND.

## UNION WATERBOAT CO., LTD.



## Shipping

PENINSULAR AND ORIENTAL  
STEAM NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on or about the

DATES DATED:-	STEAMERS	To SAIL	REMARKS
SHANGHAI, KOREA AND YOKOHAMA	AYANZA	Daylight, 4th Oct.	Freight and Passage.
LONDON & ANTWERP	CEYLON	About 5th Oct.	Freight only.
YOKOHAMA, PANG, CHONG, PORT SAID & MARIUTIA	DELTA	About 10th Oct.	Freight and Passage.
SHANGHAI	CHINA	10th Oct.	Freight and Passage.
LONDON, via Suez Port	CHINA	Noon, 18th Oct.	See Special of Call.

H. W. D. SHALLARD, Acting Superintendent.

P. &amp; O. S. N. Co.'s Office.

CANADIAN PACIFIC ROYAL MAIL  
STEAMSHIP LINE.

VIA VANCOUVER

AND

## THE CANADIAN PACIFIC RAILWAY.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG, AND QUEBEC.  
SUBJECT TO ALTERATION.

FOR VANCOUVER	FOR LIVERPOOL
From Hongkong	From Quebec
MONTEAGLE ... Sat., Oct. 5.	EMPEROR OF INDIA ... Fri., Nov. 1.
EMPEROR OF INDIA ... Sat., Oct. 26.	ALLAN LINE ... Fri., Nov. 22.
EMPEROR OF JAPAN ... Sat., Nov. 16.	EMPEROR OF BRITAIN ... Fri., Dec. 13.

Steamships leave HONGKONG at 8 p.m.

FROM LIVERPOOL	ARRIVE HONGKONG.
To QUEBEC and RAIL TO VANCOUVER.	From YOKOHAMA via KOREA, NAGASAKI AND SHANGHAI.
EMPEROR OF IRELAND ... Fri., Aug. 23.	MONTEAGLE ... Fri., Sept. 27.
ALLAN LINE ... Fri., Sept. 13.	EMPEROR OF INDIA ... Thurs., Oct. 17.
EMPEROR OF BRITAIN ... Fri., Oct. 4.	EMPEROR OF JAPAN ... Thurs., Nov. 7.

All steamers of the Company's Pacific fleet and passenger steamers of the Atlantic fleet are equipped with the Marconi wireless apparatus. Each trans-Pacific 'Empress' connects at Vancouver with a Mail Express Train and at Quebec with Atlantic Mail Steamer as shown above. The 'Empress of Britain' and 'Empress of Ireland' are magnificent vessels of 14,500 tons, speed 20 knots, and are regarded as second to none on the Atlantic.

HONGKONG TO LONDON, via Cape, via Canadian Atlantic Port or New York.

Passengers for Europe have the option of going forward by any Trans-Atlantic Line either from Canadian Ports or from New York or Boston.

SPECIAL THROUGH RATES (First Class only) are granted to Missionaries, Members of the Naval Military, Diplomatic and Civil Services of China and Japan Governments. Full particulars on application to Agents.

Through Passengers are allowed 'Stop Over' privileges at the various points of interest on route.

E. M. S. 'MONTEAGLE' carries only 'One Class' of Saloon Passengers (turned Intermediate) the accommodation and commensurate being excellent in every way.

HONGKONG TO LONDON, via Cape, via Canadian Atlantic Port or New York.

For further information, Maps, Guide Books, Rates of Passage and Freight, apply to D. W. ORRIDGE, General Traffic Agent, Corner Pender Street and Praya (Opposite Blake Pier).

## NIPPONYUSEN KAISHA

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP CO.)

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION

DESTINATION	STEAMERS	Displacement	SAILING DATES
MARSHALLS, LONDON AND ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, SUEZ AND PORT SAID.	HITACHI MARU,	13,000	WEDNESDAY, 9th Oct., at Daylight.
VICTORIA, B.C. & SEAT.	AWA MARU,	12,500	TUESDAY, 8th Oct., at Noon.
TLA, via KEELUNG, SHANGHAI, MOJI, KOBÉ, YOKKAICHI, SHIMIZU & YOKOHAMA.	SADO MARU,	12,500	TUESDAY, 22nd Oct., at Noon.
SYDNEY & MELBOURNE, via MANILA, THURSDAY ISLAND, TOWNSVILLE & BRISBANE.	YAWATA MARU,	7,000	FRIDAY, 25th Oct., at Noon.
KOBÉ & YOKOHAMA	NIKO MARU,	9,600	FRIDAY, 22nd Nov., at Noon.
SHANGHAI, MOJI AND KOBÉ	IYO MARU,	12,500	THURSDAY, 9th Oct., at 11 a.m.
BOMBAY, via SINGAPORE, COLOMBO	KAWACHI MARU,	12,500	WEDNESDAY, 9th Oct.
SINGAPORE, PENANG, RANGOON & CALCUTTA	KAMAKURA MARU,	12,500	MONDAY, 14th Oct., at Noon.
NAGASAKI, KOBÉ AND YOKOHAMA	COLOMBO MARU,	5,000	SATURDAY, 5th Oct., at Noon.
	NIKO MARU,	9,600	WEDNESDAY, 23rd Oct., at Noon.

Fitted with new system of wireless telegraphy.

Cargo only.

## PASSENGER SEASON FOR 1913.

FOR EUROPE.

Steamer	Tons Displacement	Leaving
MISHIMA MARU	12,500	29th January.
KAGA	12,500	12th February.
ATSUTA	12,500	26th February.
HITACHI	13,000	12th March.
MIYASAKI	12,500	26th March.
KITANO	12,500	9th April.
IYO	12,500	23rd April.
HIRANO	12,500	7th May.
TANGO	12,500	21st May.

FOR AMERICA.

Steamer	Tons Displacement	Leaving
INABA MARU	12,500	11th February.
SHIDZUOKA	12,500	25th February.
TAMBA	12,500	11th March.
AWA	12,500	25th March.
SADO	12,500	4th April.
YOKOHAMA	12,500	22nd April.
YABARA	12,500	6th May.
SHIDZUOKA	12,500	20th May.

For further information as to Freight, Sailings, etc., apply to

T. KUSUMOTO, Manager

Telephone Nos. 292 &amp; 1241.

## Shipping.

## THE BIG 4' OF THE PACIFIC MAIL S.S. CO.

MONGOLIA	MANCHURIA	KOREA	SIBERIA
27,000 tons, twin screws.	27,000 tons, twin screws.	18,000 tons, twin screws.	18,000 tons, twin screws.
Also 11,000 tons, China, 10,000 tons, and 8,000 tons.			

From Hongkong calling at Shanghai, Nagasaki, Kobe (via inland sea), Yokohama and Honolulu (the Paradise of the Pacific). Through Service via New York to Europe.

## SOME FEATURES OF SERVICE.

LIGHT AND FANS. Individual Electric Reading Light in each berth and Electric Fan in each Stateroom under passenger's control.

SWIMMING TANK. Installed on deck for salt water plunging. Bathing suits on board.

LAND FILMING. Special Land Camera each afternoon and evening and also during 24 hours and Dinner.

ENTERTAINMENT. The Cruise is under the direct supervision of one of the world's most famous entertainers. GAMES AND AMUSEMENTS. Deck Games, such as Quizzes, Shuffle board and all kinds of games are arranged during the cruise, as well as indoor amusements, such as musical entertainments. Dances are arranged during the cruise, as well as indoor amusements, such as musical entertainments. Dances are arranged during the cruise, as well as indoor amusements, such as musical entertainments.

WIRELESS AND STEAMSHIP SIGNAL SERVICE. The most powerful Wireless Telegraph apparatus is installed on all steamers. Wireless and Submarine Services are used as an additional measure of safety. BULK-KEELS are fitted to the ships to prevent rolling at sea, thus ensuring steadiness and constant comfort.

THE CRUISE is not more by this route with its unrivalled opportunities, than by any other route. For a return ticket to London the cost is but \$100, including berth and meals en route. To San Francisco via Japan and Honolulu the cost is \$140. For the INTERMEDIATE SERVICE First Class accommodations are provided for 410 to London (return ticket \$70) and to San Francisco \$115. SPECIAL RATES to and from Army, Navy, Consular or Civil Service.

STEAMERS	Tons	Starting	Day	Time
NILE	11,000	TUESDAY, 15th Oct.		at 1 p.m.
MONGOLIA	27,000	WEDNESDAY, 23rd Oct.		at 1 p.m.
PERSIA	9,000	TUESDAY, 19th Nov.		at 1 p.m.
KOREA	18,000	TUESDAY, 19th Nov.		at 1 p.m.
SIBERIA	18,000	TUESDAY, 3rd Dec.		at 1 p.m.

LET US PLAN AN ITINERARY FOR YOU.

King's Building (opposite Blake Pier). FRED J. HALTON, Agent. Telephone No. 141.

Panama-Pacific International Exposition—San Francisco—1915.

## TOYO KISEN KAISHA.

IMPERIAL JAPANESE

TRANS-PACIFIC MAIL LINES.

## SAN FRANCISCO LINE

Operating the THREE TRIPLE SCREW TURBINE Steamers.

CHIYO MARU, SHINYO MARU & TENYO MARU.
Speed 21 Knots. Displacement 21,000 Tons.
AND TWO TWIN SCREW S.S. NIPPON MARU INTERMEDIATE STEAMER.
Speed 18 Knots. Displacement 11,000 Tons.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG (SUBJECT TO ALTERATION).

Steamer	Captain	Date of Sailing
Chiyo Maru	W. W. GAZDAR	Tuesday, 8th Oct., at Noon.
NIPPON MARU	A. G. STEVENSON	TUESDAY, 28th OCT., at Noon.
TENYO MARU	E. BERT	TUESDAY, 8th NOV., at Noon.
SHINYO MARU	E. S. SMITH	TUESDAY, 28th NOV., at Noon.

The S.S. CHIYO MARU will be despatched for San Francisco, via Nagasaki, Kobe, Yokkaichi, Yokohama and Honolulu, on TUESDAY, the 8th October, at Noon.

## SOUTH AMERICA LINE.

(In connection with the NATIONAL RAILWAYS OF MEXICO at MANZANILLO, and the TERUANTEPEC NATIONAL RAILWAY at SALINA CRUZ).

The only Regular Direct Service to MEXICAN, CHILIAN and PERUVIAN PORTS.

The Steamers:

Steamer	Tons	Date of Sailing
Buyo Maru		Friday, 4th Oct., at Noon.
HONGKONG MARU		TUESDAY, 3rd DECEMBER, at Noon.
KIYO MARU		SATURDAY, 1st FEBRUARY, at Noon.

ALL STEAMERS are equipped with Japanese Government WIRELESS TELEGRAPH APPARATUS and POST OFFICES.

SPECIAL FARES:—To OFFICERS of the ARMY and NAVY, members of the CIVIL & CONSULAR SERVICES and to MISSIONARIES.

Through bookings to all important points and AROUND THE WORLD.

For full particulars as to Passage and Freight apply to S. MORIMOTO, Agent, KING'S BUILDING (Opposite Blake Pier).

## OSAKA SHOSEN KAISHA.

REGULAR SERVICES, PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

(SUBJECT TO ALTERATION).

Connecting at TACOMA with THE CHICAGO, MILWAUKEE &amp; PUGET SOUND RAILWAY

AND THE CHICAGO, MILWAUKEE &amp; ST. PAUL RAILWAY.

The only direct train service, without trans-shipment, also shortest and fastest route to the Pacific Coast from the Pacific Coast to the U.S.A. and Canada, also to the Principal Ports in the U.S.A. and Canada.

For VICTORIA, B.C. & TACOMA via 'BE', YOKKAICHI & YOKOHAMA.

Steamers	Captains	Leave
TACOMA MARU	T. Hamada	Thursday, 3rd Oct. at 2 p.m.
PANAMA MARU	J. Kanoo	Tuesday, 16th Oct. at 2 p.m.
SEATTLE MARU	T. Saito	Thursday, 31st Oct. at 2 p.m.
MEXICO MARU	N. Kobayashi	Tuesday, 12th Nov. at 2 p.m.
CHICAGO MARU	L. Goto	Thursday, 28th Nov. at 2 p.m.
CANADA MARU	K. Horii	Tuesday, 10th Dec. at 2 p.m.

Calling at NAGASAKI, KOBÉ, YOKKAICHI & YOKOHAMA.

Calling at SHANGHAI, MOJI, KOBÉ, YOKKAICHI & YOKOHAMA.

Calling at KEELUNG.

These Newly Built Steamers have fair speed and are fitted with the Wireless Apparatus. A limited number of Cabin passengers carried at low rates. Best adapted for carrying Silk, Treasure and Perols. Special attention given towards Express connection.

SOUTH CHINA COAST PORTS AND FORMOSA SERVICE.

For FOOSHOW via SWATOW AND AMOY.

Steamer	Captain	Leave
KAIJO MARU	Y. Yamamoto	Wednesday, 9th Oct., at noon.

For TAMSUI via SWATOW & AMOY.

Steamers	Captains	Leave
DAIGI MARU	Y. Sakaue	Sunday, 6th Oct., at noon.
DAIJIN MARU	T. Fuchigami	Sunday, 13th Oct., at noon.

For ANPING & TAKKA via SWATOW & AMOY.

Steamer	Captain	Leave
SOSHU MARU	K. Sukawa	Wednesday, 2nd Oct., at 10 a.m.
SOSHU MARU	K. Sukawa	Wednesday, 11th Oct., at 10 a.m.

These steamers of the Coast and Formosa Line have excellent accommodation for First Class Passengers and are fitted with Electric Light and Fans.

These Steamers will arrive at and depart from SOON YIP WHARF (near the Harbour Office, Praya Canal).

For further information, apply to S. HIROI, Manager, Second Floor No. 1, Queen's Building.

Shipping

CHINA NAVIGATION CO., LD.

SAILINGS SUBJECT TO ALTERATION.

FOR	STEAMERS	To sail
SHANGHAI	CHENYAN	Oct. 3, at 4 p.m.
HAIPHONG	SUNSHINE	Oct. 5, at 10 a.m.
AMOY, CHEFOO & NEWCHANG	PAOTING	Oct. 5, at 4 p.m.
SHANGHAI	LIAN	Oct. 5, Midnight.
MANILA, CEBU & ILOILO	KAIPOK	Oct. 7, at 4 p.m.

This steamer has superior accommodation with Electric Light throughout and Electric Fans in the Staterooms. A duly qualified Surgeon is carried. Reduced Fares: Cargo booked through for all Australia, New Zealand and Tasmanian Ports.

MANILA LINE. Twin Screw Steamers 'Yan' & 'Taming'. Saloon accommodation amidships; Electric Fans fitted; extra state-rooms on deck, aft. Saloon accommodation of s.s. 'Kaifong' is situated on deck, aft. Electric Fans fitted.

SHANGHAI LINE. FAST SCHEDULE TWIN SCREW STEAMERS—(S.S. Anhui, Chusan, Linan, Chinghai, with excellent passenger accommodation, Electric Light throughout and Electric Fans in Stateroom and Dining Saloon, leave Hongkong for Shanghai direct every Thursday and Sunday, taking cargo on through Bills of Lading to all Yangtze and Northern China Ports.

N.B.—Passengers must embark before midnight on Saturday for the Sunday morning sailing. A Company's launch leaves Murray Pier at 10 o'clock every Saturday night.

These Steamers land passengers in Shanghai, avoiding the inconvenience of transshipment at Woosung.

REDUCED FARES: Single \$45 Return \$75.

NEW SERVICE SHANGHAI TO ANTING, direct sailings on alternate Wednesdays. For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, AGENTS.

Telephone No. 34.

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LD.

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG (SUBJECT TO ALTERATION).

FOR	STEAMERS	To sail
SINGAPORE, PENANG & CALCUTTA	YATSHING	WEDNESDAY, Oct. 2, at Noon.
TIENTSIN via WEIHAIWEI, CHEONGSHING	WEDNESDAY, Oct. 2, at Noon.	
YOKOHAMA, KOBÉ AND KUMSANG	THURSDAY, Oct. 3, at Noon.	
SINGAPORE, PENANG & CALCUTTA	NAMSANG	FRIDAY, Oct. 4, at Noon.
MANILA	JOONGSANG	SATURDAY, Oct. 5, at 2 p.m.
SHANGHAI	KWONGSANG	SUNDAY, Oct. 6, Daylight.
MANILA	YUENSANG	SATURDAY, Oct. 12, at 2 p.m.

RETURN TOURS TO JAPAN. (Occupying 24 days).

THE steamer Kulsang, Namsang and Kwongsang leave about every 3 weeks for Shanghai and Japan returning via Kobe (Inland Sea) and Moji to Hongkong. Time taken for the tour is 24 days. This service is supplemented by the Lamsang and Kwongsang leaving Hongkong at regular intervals for Moji and Kobe and returning thence direct to Hongkong. Time occupied 16 days.

These vessels have all modern improvements and are fitted throughout with Electric Light.

A duly qualified Surgeon is also carried.

Steamers have superior accommodation for First-Class Passengers and are fitted throughout with Electric Light.

↑ Taking Cargo on Through Bills of Lading to Yangtze Ports, Chefoo, Tientsin, Dairen, Weihaiwei, Tsingtau & Newchwang.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., Ltd., General Managers. Telephone No. 215.

BRITISH INDIA STEAM NAVIGATION CO., LD.

NEW FORTNIGHTLY SERVICE OF STEAMERS BETWEEN Kobe, Hongkong and Rangoon.

EASTWARD

The S.S. FULTALA, 4154 tons, Captain TALLEY, will be despatched for YOKOHAMA & KOBÉ on the 10th October, at Noon. To be followed on the 20th October by s.s. ITOLA, Capt. TUCKER, taking cargo and passengers at current rates.

WESTWARD

The S.S. OKARA, 5591 tons, Capt. A. J. EVANS, will leave Hongkong for SINGAPORE, PENANG and RANGOON on the 14th October, at Noon, followed by the S.S. FULTALA, 4154 tons, Capt. H. W. TALLEY, on the 30th October at Noon, taking cargo at current rates.

The s.s. Fultala has excellent saloon accommodation for passengers and is fitted with all modern conveniences.

For Freight & Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., Ltd., Agents. Telephone No. 215.

THE ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY

'SHIRE' LINE SERVICE.

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG. (SUBJECT TO ALTERATION).

For	Steamers	Date of Departure
SHANGHAI, KOBÉ AND YOKOHAMA	'FLINTSHIRE'	about 11th October.
LONDON & ANTWERP	'DEN OF GLAMIS'	about 12th October.
SHANGHAI, KOBÉ AND YOKOHAMA	'DENBIGHSHIRE'	about 27th October.
LONDON & ANTWERP	'FLINTSHIRE'	about 14th November.

These steamers have superior accommodation for a limited number of First-Class Passengers. Cabins are situated amidships, and are fitted with electric light and fans. Attention is particularly directed to the moderate fares charged.

\* Does not carry passengers.

For Freight or Passage apply to JARDINE, MATHESON & Co., Ltd., Agents. Hongkong, February 15, 1912.

BRITISH INDIA S. N. CO., LTD.

APCAR LINE.

REGULAR SERVICE BETWEEN CALCUTTA, STRAITS, HONGKONG, SHANGHAI AND JAPAN PORTS.

EASTWARD.

S.S. DILWARA, 3,400 tons, Capt. Bishop, left Calcutta on 22nd Sept., will be despatched for SHANGHAI, KOBÉ and MOJI on 12th October.

S.S. A. APCAR, 2,931 tons, Capt. Thomson, will be despatched for KOBÉ and MOJI (Yokohama if sufficient inducement offers) on 19th October.

WESTWARD.

S.S. GREGORY APCAR, Capt. Drake, will be despatched for SINGAPORE, PENANG and CALCUTTA on 12th October.

S.S. THONGWA, 2,425 tons, Capt. Fysh, will be despatched as above on 16th October.

The above Steamers have excellent saloon accommodation for passengers and are fitted with all modern conveniences and carry a duly qualified surgeon.

For Freight or Passage, apply to DAVID SASSOON & CO., LTD., AGENTS. Hongkong, July 24, 1912.

"HONGKONG'S MUSICAL HISTORY"

BY H. L. O. GARRETT.

Being a reprint of a series of articles that appeared in the CHINA MAIL.

Price ... 40 cents.

Shipping

STEAM FOR STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA, INDIA, ADEEN, EGYPT, MEDITER, RANAN PORTS, PLYMOUTH AND LONDON.

Through Bills of Lading issued for RATA, VIA, PERSIAN GULF, COAST, ENTIAL, AMERICAN AND SOUTH AFRICAN PORTS.

THE Steamship CHINA, Capt. C. H. S. TOOTH, A.R.N., carrying His Majesty's Mail will be despatched from this for BOMBAY, on SATURDAY, the 12th October, 1912, at Noon, taking Passengers and Cargo for the above ports in connection with the Company's Steamship Mactosta 10,000 tons, from Calcutta. Passenger accommodation in which vessel is secured before departure from Hongkong.

Silk and Valinias, all cargo for France, Tea and Cargo for London (under average) will be transhipped at Calcutta. The mail steamer proceeding direct to Mactosta & London; other cargo for London, etc., will be conveyed via Bombay in the s.s. China due in London on the 31st November, 1912.

Passes will be received at this Office until 4 p.m. the day before sailing. The contents and value of all packages are required.

For further particulars, apply to H. W. D. SHALLARD, Acting Superintendent. Hongkong, Sept. 23, 1912.

THE AMERICAN AND ORIENTAL LINE.

FOR BOSTON & NEW YORK VIA SUEZ CANAL (With liberty to call at the Malacca Coast).

THE Steamship JERICHO, Captain Wherry, will be despatched as above on SATURDAY, 26th October. For Freight, apply to ARNOLD, KARBURG & CO., General Agents. Hongkong, September 19, 1912.

HONGKONG, Sept. 23, 1912.

THE AMERICAN AND ORIENTAL LINE.

FOR BOSTON & NEW YORK VIA SUEZ CANAL (With liberty to call at the Malacca Coast).

THE Steamship JERICHO, Captain Wherry, will be despatched as above on SATURDAY, 26th October. For Freight, apply to ARNOLD, KARBURG & CO., General Agents. Hongkong, September 19, 1912.

HONGKONG, Sept. 23, 1912.

THE AMERICAN AND ORIENTAL LINE.

FOR BOSTON & NEW YORK VIA SUEZ CANAL (With liberty to call at the Malacca Coast).

THE Steamship JERICHO, Captain Wherry, will be despatched as above on SATURDAY, 26th October. For Freight, apply to ARNOLD, KARBURG & CO., General Agents. Hongkong, September 19, 1912.

HONGKONG, Sept. 23, 1912.

THE AMERICAN AND ORIENTAL LINE.

FOR BOSTON & NEW YORK VIA SUEZ CANAL (With liberty to call at the Malacca Coast).

THE Steamship JERICHO, Captain Wherry, will be despatched as above on SATURDAY, 26th October. For Freight, apply to ARNOLD, KARBURG & CO., General Agents. Hongkong, September 19, 1912.

HONGKONG, Sept. 23, 1912.



## Shipping.

## PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

PROPOSED SAILINGS OF MAIL STEAMERS  
HOMEWARD PASSENGER SEASON 1912.

## MARSEILLES &amp; LONDON.

TAKING PASSENGERS ALSO FOR  
LOMBO, INDIA, AUSTRALASIA, EGYPT, BRINDISI, &c.  
THROUGH TICKETS ISSUED TO BOSTON AND NEW YORK.

Steamers	Tons	Leave Hongkong	Connecting Steamers from Colombo to Marseilles and London	Due Marseilles (Brindisi 3 days earlier)	Due London (1 day later)
INDIA	8000	Jan. 18	MOULTAN	Feb. 13	Feb. 21
ASHLEY	7500	Feb. 1	MALONIA	Mar. 1	Mar. 7
SHIMAZA	7000	Feb. 15	MOREA	Mar. 15	Mar. 21
DEVANHA	8000	Mar. 1	MARMORA	Mar. 28	Apr. 4
DELTA	8000	Mar. 15	MEDINA	Apr. 12	Apr. 18
INDIA	8000	Mar. 29	Through Steamer	Apr. 26	May 2
ASHLEY	7500	Apr. 12	MONGOLIA	May 10	May 16
DEVANHA	8000	Apr. 26	MACEDONIA	May 24	May 30
CHINA	8000	May 10	MALWA	June 7	June 13

Passengers change Steamers at COLOMBO, and those for BRINDISI transfer also to the Express Mail Steamer at PORT SAID.  
Accommodation in the connecting Steamer from COLOMBO is definitely reserved in Hongkong at the time of Booking.

1st SALOON £110 SINGLE £72.12 RETURN.  
2nd SALOON £55.00 SINGLE £36.10 RETURN.  
IN ADDITION TO THE ABOVE MAIL STEAMERS  
INTERMEDIATE (Non-Through) STEAMERS  
WILL LEAVE FOR

## LONDON.

CARRYING 1st and 2nd SALOON PASSENGERS AT REDUCED RATES.

Steamers	Tonnage	Leave Hongkong	Due Marseilles	Due London
NOVARA	7000	about Jan. 22	Feb. 23	about March 5
SUNDIA	7000	about Feb. 5	March 6	about March 19
SARDINIA	7000	about Feb. 19	March 23	about April 2
SOMALI	7000	about March 5	April 6	about April 16
NAMUR	7000	about March 19	April 20	about April 30
NANKIN	7000	about April 2	May 4	about May 14
RYANZA	7000	about April 16	May 18	about May 28
SCORE	7000	about April 30	June 1	about June 11
NILE	7000	about May 14	June 17	about June 27

These Steamers call also at SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, and at MARSEILLES, as noted.

1st SALOON £55.00 SINGLE £29.10 RETURN.  
2nd SALOON £28.10 " " 207.4

For further particulars apply to

H. W. D. SEALLARD,  
Acting Superintendent.MESSAGERIES MARITIMES  
FRENCH MAIL LINES.FORTNIGHTLY SERVICE TO AND FROM EUROPE,  
Via SUEZ CANAL.FORTNIGHTLY SERVICE TO AND FROM JAPAN,  
Via SHANGHAI.

For	Steamers	Captain	To Sail
SHANGHAI, KOBE AND YOKOHAMA	MAGELLAN	—	7th October, about at 6 p.m.
MARSEILLES, Via Port	SYDNEY	—	8th October, at 1 p.m.

TRANSHIPMENT on the Co's Steamers at SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, PORT SAID, BOMBAY and AUSTRALIA, at PORT SAID for the LEVANT, CONSTANTINOPLE and BLACK SEA.

Through Tickets to London, via Paris, from £27.10 up to £71.10. 30 hours railway from Marseilles to London. Interchange meet passengers on their arrival in London.

For further particulars apply to

P. THOMAS, Agent,  
QUEEN'S BUILDING.

## HAMBURG-AMERIKA LINIE.

IN CONJUNCTION WITH

Deutsche Dampfschiffahrts-Gesellschaft 'HANSA'

REGULAR SAILINGS FROM JAPAN, CHINA AND PHILIPPINES,  
via STRAITS AND COLOMBO,  
TO HAVRE, BREMEN AND HAMBURG, AND TO NEW YORK.

TAKING Cargo at through Rates to all European, North Continental and British Ports, also Trieste, Lisbon, Oporto, Marseilles, Genoa, and other Mediterranean, Levantine, Black Sea and Baltic Ports, and North and South American Ports.

## NEXT SAILINGS FROM HONGKONG

Outward	Home
For Shanghai, Kobe & Yokohama	For Rotterdam, Hamburg & Antwerp
S.S. SCANDIA ..... 13th Oct.	S.S. BELGIKA ..... 13th Oct.
S.S. BAYERN ..... 17th Oct.	For Havre, Rotterdam & Hamburg
S.S. LIBERIA ..... 7th Nov.	S.S. C. FERDINAND ..... 23rd Oct.
S.S. ALESIA ..... 19th Nov.	For Marseilles, Hamburg & Antwerp
	S.S. SPKZIA ..... 28th Oct.
	For Marseilles, Rotterdam and Hamburg
	S.S. SACHSEN ..... 30th Oct.

For further Particulars, apply to  
HAMBURG-AMERIKA LINIE, Hongkong Office.

## THE CHINA MAIL, LTD

UNDERTAKES

ALL SORTS OF ARTISTIC JOB-PRINTING

such as

INVITATION CARDS, MENUS, DANCE AND ENTERTAINMENT PROGRAMMES, CIRCULARS, PAMPHLETS, BOOKS, PROSPECTUSES, WINE LISTS, ETC., ETC.

Obtain quotations from

THE CHINA MAIL OFFICE  
6, Wyndham Street.

European Supervision

Moderate Price

## Shipping.

## THE BANK LINE, LIMITED.

(ANDREW WEIR &amp; CO.)

REGULAR SERVICE FROM HONGKONG TO  
VICTORIA, B.O., VANCOUVER, SEATTLE, and  
TACOMA.

via SHANGHAI &amp; JAPAN PORTS.

Carrying Cargo on through Bills of Lading to all Overland Common Points.

Steamer	Sailing
ORTERIO	October 3rd.
LORD CURZON	November 20th.
LORD DERBY	December 17th.

To be followed by other steamers of the Company at regular intervals.  
The BANK LINE Steamers are of the Newest Design, have most Commodious Accommodation and are fitted throughout with Electric Light and Wireless Telegraphy.

Special Parcel Express to American and Canadian Ports.  
Will call at AMOY and KANTON if sufficient inducement offers.  
For Rates or Freight or Passage apply to

THE BANK LINE, LIMITED,  
KING'S BUILDING, PRINCE'S GENERAL.

Telephone No. 180.

## INDIAN AFRICAN LINE.

CARGO carried on through Bills of Lading from HONGKONG to BEIRA, DELAGOA BAY, DURBAN (NATAL), EAST LONDON, PORT ELIZABETH and CAPE TOWN with transshipment at COLOMBO to steamers of the Indian African Line

## NEXT SAILING.

From HONGKONG.	From COLOMBO.
October 12th.	10th October.
	Salonia, November 1st.

For Rates and further information, apply to

THE BANK LINE LIMITED,  
(MANAGING AGENTS).

## CONFERENCE-WEIR LINE.

REGULAR SERVICE FROM CALCUTTA TO RIVER PLATE.

THE Steamers of this Service provide Quickest transit from the Orient to the Argentine.

Cargo carried on Through Bills of Lading from Hongkong to River Plate-Ports transshipping to Conference-Weir Line Steamers at Calcutta.

FROM HONGKONG connecting with Company's Steamer at CALCUTTA.

For rates of Freight and further particulars apply to

THE BANK LINE, LIMITED,  
MANAGING AGENTS.

## New Line of Steamers

South African Ports.

## ORIENTAL AFRICAN LINE

REGULAR Direct Service from Japan, China, and Straits to Beira, Delagoa Bay, Durban, East London, Port Elizabeth and Cape Town, calling at Mozambique if sufficient inducement offers, and affording the Quickest Freight Transport from the Orient to South Africa.

## PROPOSED SAILINGS.

S.S. DUNERIC, 3,000 tons, to be despatched at the beginning of January, and regularly thereafter.

For rates of Freight or regularly Passage apply to

THE BANK LINE, LIMITED,  
Managing Agents.NORDDEUTSCHER LLOYD,  
BREMEN.

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINES.

No.	STEAMERS	Tons	To Sail
NAPLES, GENOA, ALGIERS, BUELOW, SIBIRIA, SOUTHAMPTON, ANTWERP & HAMBURG	Capt. H. Schaeffer.	(16,800)	WEDNESDAY, 10th Oct. at 10 a.m.
HANGHAI, NAGASAKI, DEERFLINGER, KOBE & YOKOHAMA	Capt. F. Prosch.	(17,000)	WEDNESDAY, 3rd Oct. at 10 a.m.
MANILA, ANGAUR, YAP, PRINZ WALDEMAR, NEWGUINEA, BRISBANE, SYDNEY & MELBOURNE	Capt. H. Bremer.	(8,100)	SATURDAY, 5th Oct. at 10 a.m.
KOBE & YOKOHAMA	COBLENZ, Capt. L. Klingst.	(8,750)	ABOAT TUESDAY, 15th Oct. Middle of October.
KUDAT and SANDAKAN	BORNEO, Capt. F. Sembill.		

All the steamers of the European Line are fitted with Wireless Telegraphy. New System of Teletext.

For further Particulars apply to

Norddeutscher Lloyd,  
MELOHRS & CO.,  
General Agents, Hongkong & China.

## PHILIPPINE STEAMSHIP Co.

Steamship	Tons	Captain	For	Sailing Date
RUBI	4,000	McMurray	Manila, Mangarin, Iloilo & Cebu	Tuesday, Oct. 8, at 4 p.m.
SAIRO	4,300	S. A. Crook	Manila, Mangarin, Iloilo & Cebu	Friday, Oct. 18, at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

Shewan, Tomes &amp; Co. General Managers.

## Shipping.

## AUSTRIAN LLOYD

(Under Mail Contract with the Austrian Government).

MONTHLY FAST DIRECT SERVICE TO TRIESTE,  
via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID.

Accelerated Train Service from Trieste to Paris, London and Berlin.

S.S. KOERBER, 9000 tons, will leave as above on 19th October, at 5 p.m.  
Cheap rates, Hongkong—Trieste, Venice £30 1st class, £26 2nd class & £19 3rd class.  
Superior accommodation for 1st and 2nd Class and Cabin passengers. No surtax, no tips, no inside Cabins, excellent cuisine, Doctor, Laundry, Wireless Telegraphy.

## TO SHANGHAI.

S.S. KOERBER, 9000 tons, will leave as above on 5th October, a.m.  
S.S. BOHEMIA, 7900 tons, will leave as above on 4th November, a.m.  
Cheap rates Hongkong—Shanghai 26 1st class, 24 2nd class and 23 3rd class.

## MONTHLY ORDINARY SERVICE.

S.S. AUSTRIA, 14,500 tons, will leave for TRIESTE, Fiume and Venice via SINGAPORE, PENANG, CALCUTTA, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, about 1st October.

## TO KOBE.

S.S. CHINA, 11,800 tons, will leave as above and to Yokohama via Shanghai about 28th September.

S.S. E. FRANK FERDINAND, 12,000 tons, will leave as above about 31st Oct.

Superior accommodation for Saloon Class Passengers.  
ROUND THE WORLD TICKETS ARE ISSUED.

Cargo taken at through rates to all ports in the Adriatic, the Levant and Black Sea, also to North and South America. For information apply to

BANDER, WIELER &amp; CO., Agents.

PRINCE'S BUILDING.

Hongkong, January 3, 1912.

## DOUGLAS STEAMSHIP CO., LD.

HONGKONG-SOUTH CHINA COAST PORTS.

HIGHEST-Class, fastest and most luxurious Steamers on the Coast, having splendid Accommodation for First-Class Passengers. Electric Light, Excellent Cuisine.

## FOR SWATOW, AMOY &amp; FOOCHOW

AND RETURN.

(Occupying 8 to 10 Days).

STEAMERS	CAPTAIN	LEAVING
SAICHING	Capt. W. C. Peemore	FRIDAY, 4th Oct., at 11 a.m.
SAIPAN	Capt. J. E. Beach	TUESDAY, 9th Oct., at 11 a.m.
SAIYANG	Capt. A. E. Hodgins	FRIDAY, 11th Oct., at 11 a.m.

## FOR SWATOW AND RETURN.

(Occupying 8 Days)

STEAMERS	CAPTAIN	LEAVING
SAICHING	Capt. J. W. Evans	THURSDAY, 3rd Oct., at 11 a.m.
SAIPAN	Capt. J. W. Evans	SUNDAY, 6th Oct., at 10 a.m.

Steamers will arrive at, and depart from the Company's Wharf near Blake Pier.

For Freight and Passage, apply to

DOUGLAS, LAFRAIK & CO.,  
General Managers.

## THE EASTERN &amp; AUSTRALIAN STEAMSHIP CO. LIMITED.

MAIL SERVICE  
TO AUSTRALIA.

## MAIL SCHEDULE

(SUBJECT TO MODIFICATION)

STEAMERS	ARRIVE HONGKONG FROM AUSTRALIA	LEAVE HONGKONG FOR AUSTRALIA
ST. ALBANS	Sept. 20.	Oct. 12th, at Noon.
EASTERN	Oct. 18.	Nov. 9th, at Noon.

THE above Steamers are fitted with Refrigerating Machinery, ensuring a plentiful supply of Ice, Fresh Provisions, etc., and are lighted throughout with Electricity. All State Rooms have Electric Fans. A daily qualified Doctor and Stewardess are carried. For further particulars apply to

GIBB, LIVINGSTON & CO.  
Agents.

Hongkong, November 2, 1908.

## DIRECT ROUTE TO AMERICA.

## GREAT NORTHERN STEAMSHIP COMPANY

S.S. 'MINNESOTA'.  
Capacity 22,000 Tons. Length 630 Feet. Beam 74 Feet.  
21,000 Tons Gross Register. 34,500 Tons Displacement.  
EQUIPPED WITH WIRELESS TELEGRAPHY.  
(CAPT. T. W. GARRICK).

Sails from Hongkong on MONDAY, November 4th, at Noon.

## FOR SEATTLE via KEELUNG, NAGASAKI, INLAND SEA, KOBE and YOKOHAMA.

LUXURIOUS PASSENGER ACCOMMODATION—Suites and state-rooms (all outside rooms), Music room, Library, Smoking room, Nursery, Laundry, Telephone, etc.

Direct connection at Seattle with Great Northern and Northern Pacific Railways for all points in the United States, Canada and Europe.

Cabin passengers may travel by rail if desired between ports of Yokohama, Kobe and Nagasaki, without extra charge.

For full information regarding freight or passage apply to

NIPPON YUSEN KAISHA, PRINCE'S BUILDING.

Hongkong, November 1, 1911.

## THOS. COOK &amp; SON.

## TOURIST STEAMSHIP &amp; FORWARDING AGENTS.

BANKERS, etc.

Head Office for the Far East: 15, Des Voeux Road, CENTRAL, HONGKONG.

SHANGHAI: 23, Pootung Road. YOKOHAMA: 32, WATER STREET.

TICKETS issued to EUROPE by the principal STEAMSHIP LINES as

THOS. COOK &amp; SON.

TOURS arranged to ALL PARTS of the World.

BAGGAGE collected, forwarded and insured at lowest rates.

LETTERS OF CREDIT and CIRCULAR NOTES ISSUED and CASHED.

FOREIGN MONIES exchanged.

HEAD OFFICE: LUDGATE CHURCH, LONDON, E.C.

Hongkong, April 4, 1906.

## Notices to Consignees.

## INDO CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FROM CALCUTTA, PENANG AND SINGAPORE.

THE Co's Steamship, KANSAI, having arrived from the above Ports, Consignees of cargo by her are hereby informed that their goods will be delivered from alongside.

Cargo impeding the discharge or remaining stowed on board after 3000, the 1st October will be landed at Consignees' risk and expense.

No Fire Insurance will be effected.  
Bills of Lading will be countersigned by

JARDINE, MATHESON & Co., Ltd.  
General Managers.  
Hongkong, Sept. 28, 1912. 1229

## TOYO KISEN KAISHA.

## NOTICE TO CONSIGNEES

FROM SAN FRANCISCO, via HONOLULU AND JAPAN PORTS.

THE Steamship CHITO MARU.

The above-named steamer, having arrived, Consignees of Cargo are hereby notified to send to their Bills of Lading or counter-signatures, and to take immediate delivery of cargo from alongside.

Cargo remaining undelivered on THURSDAY, Oct. 1st, at 8 p.m., will be landed at Consignees' risk and expense and delivery must then be taken from Company's Godown.

No Fire Insurance whatever will be effected.

No claim will be recognized after the Goods have left the Steamer, or Godown, and all goods remaining undelivered on FRIDAY, 4th Oct., afternoon, will be subject to rent and landing charges.

All stowed and otherwise damaged cargo to be left on board or in Godown, examination of same to be held on SATURDAY, 5th October.

All claims must be filed on or before FRIDAY, 11th Oct., otherwise they will not be recognized.

S. MORIMOTO, Agent.

Hongkong, September 27, 1912. 1229

## AMERICAN &amp; MANOHUAI LINE.

## NOTICE TO CONSIGNEES

FROM NEW YORK.

THE Steamship CITY OF BARODA.

Captain W. H. Evans, having arrived from the above Port, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the Godown of the Hongkong and Shanghai Steamship and Navigation Co., Ltd., at Kowloon, and stored at Consignees' risk and expense.

All Broken, Chafed, and Damaged Goods are to be left in the Godown, where they will be examined on WEDNESDAY, 2nd October, 1912, at 4 a.m.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godown, and all Goods remaining undelivered after the 2nd October will be subject to rent.

No Fire Insurance has been effected.  
Bills of Lading will be countersigned by

SHEWAN, TOMES &amp; CO., Agents.

Hongkong, September 25, 1912. 1214

## NOTICE TO CONSIGNEES

FROM EUROPE.

THE H. A. L. Steamship ARCADIA.

Captain KARRER, having arrived, Consignees of Cargo are hereby informed that their goods are being landed and placed at their risk in the hazardous and/or otherwise hazardous Godowns of the Hongkong and Shanghai Steamship and Navigation Co., Limited, where delivery may be obtained against Bill of Lading countersigned by the Undersigned.

Optional Cargo will be earned on unless notice to the contrary be given today.

All Claims must be presented within ten days of the date of delivery, from which date they cannot be recognized.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godown, and all Goods remaining undelivered after the 2nd prize will be subject to rent.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godown, where they will be examined on the 2nd prize, at 9.30 a.m.

No Fire Insurance will be effected by us in any case whatever.

This steamer brings a Cargo

Ex a. President Lincoln from New York.

Ex a. New York from Seattle.

Ex a. Japan from Christiania.

Ex a. From from Aden.

Ex a. Göteborg from Göteborg.



